濱江日報

發行人 楊墨宣　編輯人 趙秋鴻　印刷人 王瑞慶
發行所 哈爾濱道裏經緯街 濱江日報社　印刷所 濱江日報社
電話 總務局 二七七九　編輯局 三一七〇　營業局 二七七九
朝刊 零售每份八分 一月一圓四角 外埠加郵費兩角
晚刊 每份三分 每月五角 外埠加郵費一角
◀第三二六號▶
＝本報今日出兩大張＝

檜川部隊佔領張爲政 陽新之包圍戰已開幕

富水河畔九日國通電：突入陽新南方戰線嶮峻的山岳地帶之檜川部隊，九日午前，十一時，占領張爲政，大寺部隊，正午過後，早巳進至大老鷄駝山之線，與小堀長屋部隊之適切的協力相俟，目指○○繼續猛攻中。

陽新九日國通電：打破挾富水，亘二旬餘之彼我兩軍膠着狀態，於七時，由於突破中央部隊之敵前渡過富水，俄然展開新局面，日○○部隊，於時之煌煌的明月之下，自八日夜半，開始行動，九日拂曉，由顏子山西方約十八華里之排市，及其東北方之袁家祠兩地，彼此渡過對岸如斯，急轉直下，遮斷陽新之敵之退路，同時，遂開始陽新包圍戰之幕

日軍進至長福店附近

○○九日國通電：由新店橫斷大別山系中之日軍部隊之左翼，突破敵之右翼，八日夕刻，進至長福店附近，繼續猛攻敵軍中，戰況着着於日軍有利進展中

敵向馬鞍山逆襲 被日軍擊退

○○九日國通電：挾北部大別山系之標界線，彼我之戰鬥，連日猛烈施行，八日夜，亦有優勢之敵軍，對馬鞍山南方之日軍，逆襲前來，日軍，將敵引至近處，亘四時間，將激戰之後，完全將之擊破矣，戰況刻刻有利展開。

又：自九日早朝，日軍砲兵，俄然開始猛烈之砲擊，將敵陣完全粉碎。

我訪歐使節團 在波蘭首都華沙之行動

華沙九日發國通電：滿洲國修好使節團一行，於八日午前細雨中，向無名戰士前，捧呈花束後，訪問毛西次基大總統，及國軍總監斯密古利元帥，於各該官邸記名之後，赴飛行場，及舊王城見學，然後出席于斯占比克外務次官主催之歡迎午餐會。又于同日夜八時，出席于歐羅巴旅館沙哥大使主催之歡迎晚餐會，與波蘭朝野名士交驩，至夜乘十二時出發之特別列車，就視察波蘭之克特故拉烏，及其他之新工業地帶之途云。

黃石港最近亦將陷落

○○九日發國通電：日江上艦艇，於八日將田家鎮敵之據點蘄春縣城之線突破，一氣向上流十粁之江上確保對第二武漢防衛線之石灰窰，黃石港之敵陣，與以極度之脅威，敵放棄半壁山要塞，士氣沮喪，經日艦艇之急追，無休息之暇，日艦因受增水之惠方雖入十月，仍如八月，與航空隊，及陸軍部隊協力，隨處發揮作戰能力，着着擴大戰果，黃石港之陷落，不出三，四日之內，黃石港若被日軍佔之時，則漢口亦難保守。

滿人記者團謁見風見書記官長

日軍佔五里店後 繼續向西方進攻

羅山九日發國通電：由信陽南方，沿京漢線北上之○○有力部隊相呼應，向羅山，信陽間本道上，一路西進中之（○部隊），於九日正午，遂將五里店（信陽東方五里）之堅壘奪取，追擊敗敵，向西方信陽城猛進中。

五里店，爲信陽之本防禦線，該地被佔，敵在信陽東方之據點全失，現今信陽之敵補促殲滅亦迫時間矣。

羅山九日發國通電：依空中偵察，拔取五里店之日軍有力部隊，於九日午後三時，至五里店西方五里之地點，繼續向信陽驀進

○○九日發國通電：至急報：依我空中偵察，羅山西進中之有力部隊，於九日午後三時，將羅山信陽

隘口街已被日軍佔領

九江九日發國通電：據隘口街東側地區，頑抗之敵，被日軍小原部隊之拂曉猛擊，遂不支，於午前八時二十分，棄隘口街陣地，向南方敗走，日軍不使敵有餘暇，緊急尾追

先鋒隊，已於九時，突入隘口街，掃蕩殘敵，將敵之本據，完全佔領矣。

羅山九日國通電：由信陽南方，沿京漢線北上之日○○部隊，與由羅山信陽中間大道進擊之○○部隊，相呼應，於九日占領五里店，五里店之堅壁，猛追敗敵，自信陽城進擊中，五里店，爲亞千欄杆舖（已占領）之要衝，同爲信陽防禦線，敵至是完全失去信陽東方之據點，故信陽敵之殲滅，已在目前矣。

以破竹之勢進攻 日軍迫近信陽城 敵軍已開始總退却

○○九日國通電：占領羅山以來，攻擊信陽部隊，動員多數近代武器，逐次掃蕩執拗抵抗之敵中，六日，遮斷京漢線成功，斷敵之重要退路，日軍巧妙作戰，使敵之注意集中於五里店街道中，與由羅山信陽本道上北進之部隊相呼應，由南方或由北方，日○○主力部隊，以決河之勢，肉迫信陽，信陽之敵，陷於被殲滅之狀態中。

羅山十日國通電：由羅山信陽間之大道上，以破竹之勢，進擊中之○○部隊，九日夜，到着信陽東側之城壁，十日未明，猛攻城壁上之敵中，信陽城內大混亂，於十日午前中，同部隊之入城，已至確實視。

信陽城外十日國通電：因日方有力部隊，由北南三方之猛攻，信陽城外敵之陣地，完全粉碎，敵由九日至十日朝，開始總退却，城內之敵，亦無戰意，日軍部隊之入城，僅時間之問題。

信陽城外十日國通電：與在信陽城東側街道上之○○部隊，相呼應，而沿京漢線北上之○○部隊，於十日午前，向信陽城西南方二里之地點進出，由背側猛然攻擊，將京漢線敵之退路遮斷，在此攻擊，信陽附近一帶，十數個師之敵，周章狼狽，混亂已極，在京漢線上，東雙河，亘西北方王家畈高地陣地，作最後之抵抗，但日軍因信陽已在目前，勇氣百倍，如斯，敵之京漢線最後之據點，信陽之陷落，將在國民政府革命紀念日之雙十節云。

遮斷京漢線 日軍之計畫成功

○○九日發國通電：據最前線報告，六日午後九時，於信陽南方五里之柳林站，將京漢線爆破之日軍，又將敵之動脈，徹底切斷之，故於午後十一時半，將在柳林南方之小河流上之鐵橋，予以爆破，更將其南之鐵軌，折斷數處，大爆破，使敵不能修理，至是，京漢線遂完全被遮斷，日軍之計劃，大告成功。

平田部隊 攻略排市北方之敵

富水北岸十日國通電：於九日拂曉，突入富水北岸之平田部隊，殺入腰深之濕地，全身水浸，惡戰苦鬥五小時之久，突破潮濕地帶，仍急追敗敵，至午後一時半，佔據排市北方十二里之坊頭山，白山岩，又奪取臘頭鎮之小山，將敵向北方驅逐中。一方，於信陽南方山岳地帶，進擊之檜皮部隊，於九日正午，對北山奮要害之敵大軍猛擊，將敵擊破，於午後八時佔領同地。

日遡江艦艇堂堂前進

獅子頭老虎頭之敵 已被日本軍擊退

隘口街十日發國通電：沿山岳由隘口街西進中之布施，山家兩部隊，將楊庄，抬頭山等，黃恩寺西方之部落及高地次第奪取，更於九日，獅子頭，老虎頭等山嶮之敵，加以夜襲，在敵前百米，演激烈戰鬪，十日拂曉，全山四分之三，爲日軍確保，一方，佔領老嶺全山，對敵之側背，加以脅威之福井，柴田，德永各部隊，對西方嶺進攻，更將青龍嘴（標高五百米）奪取，向敗敵集結之平山腦追擊，一氣將敵蹴散，十日朝來，開始猛烈果敢之攻擊。

敵在隘口街西南 構築新陣地

隘口街十日發國通電：隘口街之一戰，蒙多大之損害，敗退之敵，約十個師團，在隘口街西南方軍

道兩側，連結山嶮要衝，構築新的陣地中，故軍將兵，對此爲繼續猛攻，青窰石橋附近之要衝，即將陷落，日軍士氣，益益旺盛。

對烏石嶺之敵 開始猛攻

九江九日國通電：澤田，岩下，津田之各部隊，九日午前，奪取鄉嘴頭之陣地，繼續肉薄烏石嶺，猛攻據於山腹山頂之頑敵中。

日軍敢行渡河 遮斷隴海線 將展開大會戰

○○九日國通電：擊潰南部山西之殘敵，隨保黃河重要渡河點之日軍，迎新銳大兵團之主力，因時機已熟，敢行黃河渡河，開始進擊，擬一擧潰滅共產軍之根據地，最近即將展開大會戰。

日軍電信班在前線工作情況

五台縣附近之兵匪遁入山中 橋田部隊佔共匪兵器製造廠

石家莊九日國通電：據者佔領五台縣城，邇來進行次期作戰準備中之日軍○○部隊，愈愈整備完成之故，八日午前，勇開始行動，期徹底的掃蕩五台山中深處之共產軍，而開始前進矣，五台山古爲集中國佛敎徒尊崇之名山，至最近，共產軍由於同山之嶮峻，乃以同山爲巢穴，於附近一帶彈其暴威者也，又聶在台山縣城之山西共產黨政府，及其經營之邊區銀行等，共產各機關，因日軍猛攻，受徹底的打擊，共產軍新編第二師，及安○部隊等，一同悉遁入同山之深僻處者，已經判明。

石家莊九日國通電：橋田部隊，八日午後，於五台縣城東方十二華里之山中，南茄村附近，發見共產軍之兵器製造廠，即將之佔領矣，同製造廠，乃爲在山中之大規模者也，概因脅於日軍之砲擊，五台之共產軍，因恐慌之故，由五台縣城移於同地者焉，鹵獲黑色火藥硝石機械等多數。

日海軍遡江部隊 進抵沙州 距漢口廿五里

○○九日國通電：於八日攻略蘄春，協力作戰之海軍遡江部隊，不稍休息，於同日午後，繼續進擊，猛射兩岸之敗敵，予以巨大打擊，遡江而進，至黃昏時，已進至新春上流十里沙州矣，遡江部隊，成績實是日之顯著進展，達十五浬，洵爲驚人的記錄，戰果偉大，現距漢口僅二十五里，於江上與漢口以極大之迫脅，如斯突入武漢防衛線之核心，而實由江上作戰之成功，武漢之破裂，益見深刻化。

日海軍航空隊 爆擊衡陽

上海九日國通電：艦隊報道部發表：海軍航空隊，於八日之夜，利用月明，大擧襲擊敵大部隊飛行機集結地之衡陽，前後襲擊四次，將敵之格納庫，及地上機擊，爆爲粉碎，使敵不得企圖再建，然後全機平安歸還矣。

江上艦艇，於佔領蘄春後，不稍休息，即時開始進擊，由敵岸砲火中，敢行掃海作業，至八日夕，將蘄春上流水道開闢工作完成矣。

陸戰隊亦由八日起，掃蕩蘄春市內之殘敵，完全成功。

海軍航空隊，八日活躍狀況如次：一，中支方面，八日航空隊，終日與江上艦艇協力，對敵密集部隊投彈，予以巨大打擊，使友軍作戰順利進展矣。一，南支方面，日有力部隊，爆擊平樂，桂林之敵陣，於桂林焚兵舍十處，爆破七處，另一隊，襲來粵漢線三回，將銀盞坳，新街等兩鐵橋破壞矣。

在羅山上空 擊墜敵機一架

南京九日國通電：華中軍發表：村岡飛行部隊，八日午後六時頃，於信陽戰線羅山上空，與敵之E十六型機三架相遭遇，乃攻擊之，擊墜其一機。

新店南方 敵棄屍三百餘

新店九日國通電：由新店通南方二河口之路上，於日軍迂迴砲擊之敵，遺棄屍體累累，悽慘已極，僅新店南方六華里長福店部落附近，敵遺棄屍體，已確認有三百餘，馬百五十四。

老虎嶺之敵 已被肅清

富水河畔九日國通電：八日果敢的，於富水敵前渡河，强行上陸之日軍，江南進擊部隊，一氣繼續猛進擊，九日朝，藤岡部隊，拔張塔嶽之嶮，與此合一步調之太田部隊，一掃老虎嶺之敵背，次第殲滅嶮峻的山岳地帶之敵矣。

日海軍航空隊 爆擊廣東市

香港九日國通電：海軍航空隊，九日午前，亘二回爆擊廣東市，冒敵之猛烈高射砲火，猛爆西村黃沙附近之敵軍事施設，又往爆擊粵漢線之部隊，銀盞坳等，爆擊源潭琶江口，均予以多大之損害。

日軍精銳 佔領九家店

羅山九日國通電：八日正午，奪取張家灣之敵陣地之日軍，九日午前二時，將羅山信陽街道北方之要衝九家店（九里店北方十粁餘）佔領矣。

日機空襲 桂林柳州梧州

香港九日發國通電：據桂林來電：九日午前八時，日海軍航空隊，於爆擊桂林之後，繼續空襲柳州，及梧州，予敵以致命之大打擊。

滿洲國債團員 發表聲明書

大連九日國通電：於九日來滿之滿洲國債團一行，於大連上陸之際，發表聲明書如左：

我等滿洲國債團一行，今次蒙滿洲國政府中央銀行，南滿洲重工業開發會社，並滿洲鐵道會社之招待而渡滿者，目的爲訪問盟邦之建國以來，偉大之足跡，並充分視察政治，實業，文化各方面，同時，俾一新我等之認識，與高論，聆朝野之所見，使兩國之相互理解益深，親密提携，更加邁步，

今國際之緊迫情勢，不容忽略，我國爲樹立東洋永久之和平，始起義師，當茲時際，滿洲國應如何開發資源，及產業，以結兩國之協力，其緊要自不待言，我等金融團，即企依今次之視察，獲得充分認識，然後盡力互助，是則願依滿洲國之產業，文化，更加進展，以寄託之於斯，日滿國交，今後亦得若干之貢獻，是乃我等之所望者，且謀稍酬招待及歡迎之厚意，於萬一焉，茲當來滿伊始，謹致一言，以代敬禮之意。

法閣議審議 調整法意關係

巴黎八日國通電：法蘭西政府，爲審議法意關係調整問題之故，已決定十三日開國務會議，於右國務會議中，觀測將決定以現駐德大使潘年氏，爲駐意新大使者焉，與意大利之實施撤回一部西班牙義勇兵相俟，可期待法意關係之好轉云。

德勞働戰線司令 訪保加利亞經濟相

表古拉得八日國通電：德國勞働戰線司令，羅柏特萊博士，帶同勞働戰線幹部七名，于七日到着表古拉得矣，八日，繼續訪問保加利亞首都，與芬克經濟相之活動相呼應，而指導巴爾幹經濟，頗使人注目。

暴露赤軍的底蘊（續）

以軍需工業之精粹，而爲蘇聯政府最所注重之發動機，其最近之情報，既屬如此，然則蘇聯其他之技術，將若何歟，此亦可略予理解者矣。

法國之技師，談及其視察蘇聯之飛行機工場時，亦謂：『蘇聯熟練之工人，較諸歐西及美國之工員，技術顯爲粗劣，不及遠甚，此一經參觀其工場時，即可詳悉無遺，因彼等未曾敎養，且腕力亦不確實，是以不合格品，爲之增高，而於其工場所製作之精密部分，殆無可滿足者』云云。

又，試觀其一九三六年十一月三日之農業雜誌，則四十萬輛之牽引自動車中，因破損而返覆修繕者，竟聲稱有二十二萬餘輛之多數。

於本年二月下旬頃，其織納郵政人民委員部之電話機械，竟有百分之七十三，爲不合格品。

字痕（二〇）

本報譯述 美國文豪 郝桑名著 社會長篇小說　禁止轉載

以那威權的語氣，雖然含有敬意，向年青的牧師講。

善良的玳米斯道牧師，他說，處理這個女人心靈的責任，完全你要負，你最好勸她認罪改過，來作證明和斷案。

這諭示的簡潔，把全民衆的視線都集聚在了玳米斯遺先生身上；一個年青的牧師，精通今古，來自英國某一大學。他的天才和宗敎熱誠，使他享有重職的高望。他是一位容貌驚人的人，那巍巍白而高懸的額眉，褐色悽慘的大眼，除非是他用力緊閉着，常表現出那餒弱的情感，和自制力的嘴，雖然他有高向生成的天資，和淵博的學識，這個青年的牧師，顧自倨傲─一個長懂，驚奇，恐惶參半的面孔，就像一個人，覺得他自己走入歧途，在人生的行程上迷了路一般，除非自己隱遯了，才能安樂。所以，因有責任在身，他就像一個天眞爛漫的小孩子，向那陰影的小徑走去。往前走着那鮮美芬芳，和潔如露珠的思想，陣陣的流放，就像人們所說的，那威動人的安琪兒的語言一般。

像這樣一個年青，宜受尊敬的人，威爾遜先生和長官公然介紹於衆人面前，吩咐他講述出那女人心靈的秘密，使所有的人，都聽見了，

哈爾濱航業聯合局 開船廣告 電話四九五二

出帆日	時刻	船名	航行
十一	前十時	濱安	富錦
十一	後二時	威遠	佳木斯
十二	前十時	哈爾濱	富錦
十二	後二時	亞洲	佳木斯
十三	前十時	紀賢	富錦
十三	後二時	華泰	佳木斯
十三	後三時	江安	大賚 扶餘
十四	前十時	瀛濱	富錦
十四	後二時	天安	佳木斯
十五	前十時	綏成	富錦
十五	後二時	德元	佳木斯
十六	前十時	慶瀾	富錦
十六	後二時	富江	佳木斯
十七	前十時	海星	富錦
十七	後二時	西京	佳木斯
十八	前十時	濱安	富錦
十八	後二時	亞洲	佳木斯
十八	後三時	江安	扶餘 大賚
十九	前十時	哈爾濱	富錦
十九	後二時	華泰	佳木斯

乘船券請向傳家甸發賣所或國際觀光局（限一等）更關係旅行手續請向二……以上電話問訊可也

首善醫院

新設無綫電治療科 歡迎參觀！詢問
治療內外各科諸症
地址 總院：南崗山街 電話七六〇五
分院：道外景陽街 電話二九八六

遺失司機證書聲明

啓者鄙人由警察廳所領汽車司機普通免許證第四六三號者失慎丟失除呈請補發外特此聲明作廢上項免許証如有拾得者請送至道裡商舖街十九號必有酬謝 劉建堂啓

遺失船工牌聲明

啓者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第三四九三號船工牌於八月二十八日在擺渡河因船沉沒該章隨衣服墜水遺失特此聲明作廢 松林舵夫王廣業啓

聲明脫離家屬關係

啓者亡弟先夫郭香閣生前曾納張艷閣爲妾又於五年前買一養女取名桂蘭現年十二歲因先夫於本年七月亡故全家須遷回奉省黑山縣原籍安度張艷閣不顧回籍自在哈居住情願脫離郭姓家屬關係經亡人生前友好說合優予生活費幷於池龍師劉肇洵二位律師事務所邀衆友好寫立脫離家屬關係志願書以後張艷閣及桂蘭在哈居住行爲與郭姓毫無關係特此登報聲明 胞兄郭惠卿 正妻郭徐氏 同啓

再啓者張艷閣平時保管郭香閣之圖書字據均已交出惟分家單一紙遍尋無着當衆聲明作廢將來回籍召集親族會議更行補作以資遵守 郭惠卿 郭徐氏 再啓

拍賣期日公告

債權人道木波羅司吉債務人實羅金所右當事人間之康德五年（動）第二四五號動產事件將實羅金所有末尾記載之物件拍賣如左

拍賣之日時 康德五年十月十五日午前十時
拍賣之場所 哈爾濱市馬家溝連部街二八號
拍賣之方法 競賣

康德五年十月六日

哈爾濱區法院執行官 郭夫城 國

拍賣物件之表示 製清油各種機器及附屬零件

拍賣及拍定日期公告 康德五年（盈）第二一號

右聲請債權人哈爾濱中俄房地業主公會附設會員儲蓄借貸會代理人多洛申（道洛申）瓦西科（瓦西力）欠特坎敖爲赤關係由執行官占有之債務人所有左列不動產招標拍賣

日時 康德五年十月二十八日午前十時
拍賣場所 哈爾濱區法院
拍賣方法 投標
拍定日期 康德五年十月三十一日午前十一時

不動產表示 如另紙目錄所載
最低拍賣價格國幣二千五百一十四元八角
一、不動產目錄第十號 坐落哈爾濱市中五區漢屯五道街第三四號 東至第十號 西至五端街 南至 北至第三四號 宅地面積五五七八平方丈（四四方尺）
右地上建築物 木房一所 一・木房七間 一・堆房二間

古今名人軼事【七七】

章太炎的神經病解

樸學大師章太炎，我們知道他是一位有名的學者，當他初到日本的時候，在日本的國民黨同志，曾有一個盛大的歡迎會，在歡迎會上章先生有篇演說，自述生平及其志向外，其中一段係論『瘋顛』與『神經病』，極有見地，非僅章先生爲自己解嘲己也。茲將其論『瘋顛』一段，轉述於次：

……『大概爲人在世，被他人說個『瘋顛』，斷然不肯承認，除非笑傲山水詩豪畫伯一流人又作別論，其餘總是一樣，獨有兄弟卻承認我是『瘋顛』，我是有『神經病』，而且聽見我說『瘋顛』，說我有『神經病』的話，到反格外高興，是甚麼緣故呢，大凡非常可怪的議論，不是『神經病』人斷不能想，就是想也不能說，說了以後，遇着艱難困苦的時候，不是『神經病』人斷不能百折不回孤出己意，所以古來有大學問或大事業的，必得有『神經病』纔能做到。諸君且看那希臘哲學家項格拉底，可不是有『神經病』的麼，那提出民權自由的路索，爲追一狗，跳過河去，這也實在是『神經病』，像明朝熊廷弼的兵略，古來無二，然而看他氣性，傳說熊廷弼簡直是個『瘋』子。再有左宗棠的爲人，他那出奇制勝的方略，畢竟令人佩服這左宗棠少年在嶽麓書院的事，種種奇怪，想是人人共知。更有畢士馬克，曾經在旅館裏頭，叫喚堂倌，沒有答應，便就開起槍來，這是何等性情呢，仔細看來，那六人才能功業，都是由『神經病』裏流出來的，爲這緣故，兄弟承認自己有『神經病』，也願諸位同志人人個個都有一二分『神經病』，近來有人傳說，某人是有『神經病』，某某也是有『神經病』，兄弟看來，不怕有『神經病』，只怕富貴利祿到了眼前的時候那『神經病』就立刻好了，這才是要不得呢，略高一點的人，富貴利祿的補劑，雖不能治他的『神經病』，那艱難困苦的毒劑還是可以治得的，這總是腳跟不穩，不能成就甚麼氣候，兄弟曾說最多的，若有人說，假如人人有『神經病』，辦事必定亂，怎能有條理，但兄弟所說的『神經病』，並不是『粗豪鹵莽』，是要把『細針密縷的思想裝載在『神經病』裏，譬如思想是個『貨物』，『神經病』是個『汽船』，沒有思想，空空洞洞『神經病』必無實濟，沒有『神經病』這是想可能自動的嗎』。

滿洲古跡傳說及其神話

（歲淹一人灣）金州大赫山，爲滿洲最著名之高峰也。故其上名勝古跡，指不勝數，上編已數誌之，然仍未能囊括而包舉之。蓋所紀各處，如『駐蹕城』也，『唐王殿』，及其『養病床』也。三水中之『滴水湖』也。『飲馬灣』也。『搬倒井』也。寺院之『觀音閣』。『嵩水觀』。『聖水寺』，尚有未及之『朝陽寺』……等，實所謂包羅萬象，無殊於『縮體大千』，然此不過大赫之一側，亦縱錯靡雜，蔚然大觀，願一時尚難着手調查，故仍須有待於未茲也。

處於『嵩水觀』之西，循崖而下約二三里許，有水灣一泓，長約十丈，寬不盈尺，水爲貯停不流者，故每雨多溢，久旱更低降，以是深無定準，而水面之盈損，亦以雨旱而異。故每於暑夏之頃，遊大赫山而至嵩水觀之遊人，多以焦熱求爽之動念，而行沐浴於此水，緣此水沙磧鮮明，水質澄清，以之濟體，頗收『潔巳』之功。但該水外善而內實惡，據謂每年必淹死一人，即於群浴之時，不定某處必一人陷於沒頂，雖施打撈之計，然亦難挽其生機之再造，然亦即以一人溺死後，而殆再無淹人之事發生，即或有失足，多浮而不沉，雖沉而易撈，且撈而易救，屢徵不爽，該水亦神怪矣哉。

怪水灣中年溺一人

珍聞　美人新發明　電手套　爲捕賊利器

紐約警局研究出一種用來維持秩序的『電手套』，試驗結果，非常合意，據說當暴徒們騷動時，警察只用這手套向各人身上一觸，就可立出重圍，原來由此發出的電壓，有一千五百至五千弗打，不過其麻醉功效，只是暫時的，絕無其他不良的影響留下，而且也不致燃燒，蓄電池很小，可以吊在皮帶上，另有一支電光圈，用以增高電壓，至於手套本身是絕緣的，對於戴者毫無損害，大姆指上，更有一個小轉換器，用來調節電荷，但是最高的電壓，只是應用在最激烈的時候。

寫眞…爲日支親善中　支那農民向皇軍獻納之猪

全世界的汽車

平均四八人一輛

根據最近美國實業部的統計，今年全世界應用的汽車總數爲四三·○七八、六三○輛，如世界人口按二十億零六千七百萬來計算，則平均每四十八個人有汽車一輛，可是在這全世界汽車的總數裏，美國卻去了三○·○○○·○○○輛，約佔總數百分之八十一，無怪乎每四個半美國人就平均有輛汽車了。汽車和人的比數最大的當然是美，最小的是菲洲的利比里亞，他全國總共有一百五十多輛，平均一二·八二一個人才有一輛汽車，要與美國相比，眞有小巫見大巫之概了。

鬼訴冤魂捕犯

香河有農家某，夫婦二人，與一叔一弟同居，家赤貧，叔姪皆爲人傭工。妻年少艾，不安於室。有浮蕩子某，亦以傭工爲業，與其妻私通，久而爲叔所知，弟亦知，叔年齒長，閱歷較富，雖知其情，雅不欲以家醜外揚。弟方少壯，氣浮而不能忍，遂將其情密告兄，兄詰婦，堅不承認，事已寢矣。妻旋轉告奸夫某，某曰易與耳，我將殺而滅其口，不亦善乎。婦曰渠等雖無能，亦未可下此絕情，若然，毋乃太忍乎。某不應，又數日，探知渠叔姪三人同時歸宿，乃乘黑夜持刀往，破扉入，先殺其叔及弟，婦隔戶聞聲，知有異，即呼夫醒，意欲使夫知驚而逃。不意某聞婦喚夫，遂不待其逃，轉身入室，揮刃殺之，婦大驚懼，謂爾一夕殺三命，將何以善其後。某曰汝無恐，可依吾言行事，明早汝赴縣報案，即僞稱夜來有盜入室，殺渠三人，封物而遁，但不可言及我名，否則吾不能無怨也。是時婦已恐極，不敢不應諾，次日如某言，赴縣告官，官即親臨檢驗，初某殺人後，即別婦出村，意欲至親串家避匿數日，不意行至中途，爲冤鬼纏繞，不知趨大道，惟盤旋於瓜田間，有守瓜者，見有人夜至，疑爲竊賊，追而追之，某愴惶避匿，誤墮井中，衣服盡溼，旋爲守瓜者撈救出井，識爲某，見其色灰敗，衣服多沾血跡，心大疑慮，意其必做非常之事，欲乘黑夜逃遁，誤趨瓜田中，乃陽與親善，用溫語留其飲，別遣一人至村中，查探眞相，適遇鄉保某，告其故，鄉保素知某與農婦通，覓至農家探訪，不意猝入室，見渠叔姪三人橫臥血泊中，驚詫不已，覓其婦，不知何往，急轉至瓜田處，視察某之形跡，至則問守瓜者，某行未，曰已醉臥瓜棚下，鄉保即謂守者曰，善伺之，勿令逸去。正言間，忽有人奔至曰，官府已來相驗，速捕某歸案，於是將某鎖繫，同見官，一鞫伏罪，問既知罪無可逭，何不速逃，而仍逗留於附近。某曰本擬逃去，避官緝捕，不意出村後，見前有二人，後一人，相隨同行，前二人若似導引者，後一人若恐吾之遁逸者，覺所行道路，皆向所常經，不知奔馳終夜，仍未出瓜田間也。當落井時，已知冤魂纏繞，隨我左右，本欲就井溺斃，了此冤業，無如又遇援救，得慶生云云，旋據情呈報，奉令正法，奸婦亦同罪。

各地新聞

財部警廳長榮轉警官校長

遺席由小川氏繼任

【牡丹江】本市警察廳自去歲十二月開廳以來，首任廳長爲財部直熊氏，茲者將屆一年，爲期牡市建設明朗，達成東滿治安確保之偉大精神，對本市日滿官民，實行團結，共同努力，以實現民族協和，茲於日前，奉到中央命令，轉任奉天市警察學校長之職，本市官民，突聞之下，甚爲惋惜，該氏預定九日離牡赴任云。又訊據聞繼任警察廳長，業經中央詮衡決定，以安東省鳳城縣警備科長小川國廣氏榮陞，不日即可蒞牡，聞該氏現年四十三歲，爲東京警視廳出身，卒業於明治大學，並得法科博士學位，歷充哈爾濱警察廳，及安東省等各項要職，氏經驗宏富，學品兼優，今般蒞牡，堪爲牡市稱幸云。

榆樹縣發現古錢二千枚

係唐宋元三代物

【吉林】康德三年，吉林省內曾發現古錢，委奉天國立博物館保存，當時頗惹一般考古家之注目。本年七月間，又於吉林省內榆樹縣，因本地農人發掘土地，發見古錢約二千枚，係唐，宋，元三朝之物，其中以宋朝爲最多，其他次之，今已呈送至民生部，因此次與前次之古錢相同者頗多，故委吉林民衆教育館保存云。

宋縣長履新後訓示所屬

以勤政愛民爲宗旨

【珠河】本縣劉縣長，奉令調轉濱江省長官房文書科長，遺缺以東興縣長宋天人調充，查宋縣長，已於上月底蒞珠，到署接印視事，當即招集全署職員訓話，大旨略謂，爲官吏要清廉，對民衆須和氣，日滿鮮蒙視爲一體，本諸協和精神，對於職責格外勤奮，努力邁進，達到政通人和目的，方不負政府任賢之旨，查宋縣長既如此訓示僚屬，以身作則，將來珠河政治，定有一番向上，造福地方，人民受惠頗可期待也。

實行家屋稅

稅局通知產業人

【賓縣】賓縣稅捐局，爲實行家屋稅，於去歲及今春曾經派員詳查城鄉各住戶之家屋，以作納稅標準，茲者月前，又佈告所有房產人按佈列各場所繳納本城，貼在工商會內，仰民衆前往查閱稅別項目，台冊所有房間，即[illegible]洋數，如有不符，即請予更正，刻已正式通知產業人，定於本月內，赶納本年度第一期稅款，按每收益百元，納以三元，附加捐一元五角，計百分籌以四分五厘云。

青訓六期生舉行入所式

【海倫】本縣青年訓練所第五期生徒，已於上月二十五日卒業，而第六期生徒七十名，業經募集完竣，乃於月前經過身體檢查後，相繼入學，十月一日下午二時，在該所教室內，舉行入所式，屆時除縣本部長楊（縣長），率協和會全體人員出席外，其他縣內來賓，及各界代表，有各機關首領，舉行儀式後，由縣本部長訓示，省本部長訓示（代讀），及中央本部長訓示（代讀），來賓祝詞，生徒宣誓後，於三呼萬歲聲中，遂即閉式云。

接兌恒饒益緊要聲明

啓者道裡中國五道街之恒饒益餅乾莊現歸敝號全部接兌，該號內欠外欠一切未了帳目及担保等事，概歸舊業主負責清理，與敝號無干，特此聲明。接兌商號永利興啓

新華樓飯店添設西餐部　本月九日開始

本號開設歷有年所，久爲各界賜顧莫銘感激，茲爲酬答各界起見，特於樓下小賣部內新闢西餐部，聘有超等厨師，舉凡東西兩洋大菜無不別具風味，室內清潔寬敞，陳設精美，侍役既招待殷勤，價目尤格外低廉，允爲一歐化之現代食堂，嗜餐諸君如有一嘗西餐風味者曷興乎來　新華樓飯店謹啓

歷蒙各界羨慕稱美之本號的 **涮羊肉　什錦火鍋** 現已齊備

既小酌便吃喜壽宴會菜蔬豐富價目低廉敬希光顧諸君曷興乎來本號不勝歡迎之至矣

永安號飯館　道裡新城大街一四一號　電話五六七三一番

新舞臺　道外北四道街

早　小明霞　方寶成　白麗霜　蕭麗華　鄭麗艷　花秦樓　筱桂花　小荷花

晚　金雪芳　白麗霜　方寶成　蕭麓華　白雲峰　花秦樓　筱桂花　小荷花

演　小過年　美鳳樓　敗子回頭　雙設計　二本　鬧洞房　雙婚配　花蝴蝶　書計囊　頭本桃花鑒

華樂舞台　道外十六道街

早　張恒懋　金艷秋　美艷君　賈潤仙　李香勻　李維斌　楊維娜　董盛岩

晚　李盛斌　李香勻　楊維娜　董盛岩

演　挑滑車　花田錯　寶蓮燈　宇宙鋒　全本荀灌娘　演　全本蝴蝶盃

尋人　遼啓者敝人有子方茂德年十二歲身着寺布上身藍布褲子於本月二十日失踪各方親友有見來送信者酬洋十元送入者酬洋十五元　地址保障街燒鍋大院內公記賬房方坤一啓

亞洲大戲院　今日開演兩部巨片　天一公司有聲對白最新出品　**女同學**　陳綺霞主演　五集　**濟公活佛**　下期開演　林有聲公司新片　**高粱運照**

大同電影院　今天兩大巨片合演　明星公司有聲對白巨片　**船家女**　主演　徐來　高占非　孫敏　四集！　**火燒平陽城**　連集門法武俠巨片　主演　葉娟娟　章志直　賀志剛　下期演　五集　**平陽城**　**四俠情天**

平安電影院　電話第四五一二番　今天公演十七集　**紅蓮寺**　加演　程文林魔術團

馬迭爾影院　今天公演　八點半開　**俄國話劇**　明天開演　**野獸聲片**

新新電影院　電話第七五○四番　票價二角　一點開場

預告新片　本月二十一日公演　**知心曲**　滿洲映協出品　季燕芬主演

今天公演　明星公司歌唱有聲超特鉅片　**壓歲錢**　導演　張石川　編劇　洪深　主演　胡蓉蓉　龔稼農　王徵信　謝雲卿　龔秋霞　嚴工上　孫敏　王獻齋

壓歲錢戲間歌泣　歲游人可可！

大鈿行世莊諸　洋環塵亦亦！

新光大戲院　哈爾濱道外六道街　電話二九七五番

今天特選　票價一角　聯華影片公司出品配音有聲鉅片　**迷途的羔羊**　主演　黎灼灼　鄭君里　滑稽……荒天下之大唐！　凄苦……極人世的悲慘！

滿洲新片　**知心曲**　滿洲映畫協會出品　對白有聲偵探巨片　季燕芬主演　二十一日本院正式公映

國泰有聲大戲院　哈爾濱道外十六道街　電話……二九一八一番

今天兩大貢獻　藝華公司出品對白有聲巨片　**滿園春色**　袁美雲　路明主演　神秘奧妙透露了兩性間的一切　甜酸苦辣寫盡了男女間的秘密　加演　西遊記　孫行者大鬧天宮

新片預告　聯華影片公司出品對白歌唱有聲巨片　**新舊時代**　陳燕燕主演　爲體面有舉債…甘心將親妹獻於債主　爲自樂而賭博…情願把丈夫送進監牢　二十八日本院放映

大光明音聲電影院　道裡中國九道街　電話六九五二番　由午後一點起演

下期再演新片　十三日　**四千金**　四大女星：看三遍不倦　空前絕後：看四遍不厭

今日開演兩大巨片　（一）**夜會**　女招待出賣肉體出賣靈魂！男子口如甜蜜，心似毒蛇！　主演：顧蘭君　黃耐霜　龔稼農　袁紹梅　加演　同盟世界新聞　（二）美國影片漢文字幕　**火裏情鴛**　纏綿悽惻！

日滿・滿鮮間 零貨直通運價改正
自本年十一月一日實行

關於鐵道貨物運送規則之改正，決自本年十一月一日起實行，已經鐵總局正式發表。關於日滿及鮮滿連帶零担辦理貨物，直通運價之改正，亦由本年十一月一日起實行。茲將今次改正之要點，誌述如下：一，本直通運價，從來祇限於發自省線，及局線，到於社線及國線者適用之。此次則擴大其適用範圍，對於發自社線及國線，到於省線及局線者，並社線及國線，與朝鮮各私設鐵道線相互間發到者，亦適用之矣。二，如前所述，發自社線及國線者，既已適用直通運價，故將省線，及朝鮮各線發到者之辦理種別，限定爲零担辦理，或整車辦理（省線內包車辦理）。如發線按照零担辦理，而關係各線，亦統按零担辦理，適用直通運價矣。三，直通運價計算粁程，對會社所管線中，在社線及國線，均改按貨物營業粁程，二倍之粁程，在北鮮線，其於羅津驛埠頭，及清津驛埠頭，接續者，改按貨物營業粁程二倍之粁程，於輸送接續者，改按貨物營業粁程，並於規定中，追加朝鮮各私設鐵道線，按照貨物營業粁程二倍之粁程矣。再於直通運價計算粁程算出上，二倍其粁程者，其有未滿一粁之尾數時，則存置其尾數二倍之。又會社所管線之粁程，如站線及國線之二倍粁程，與北鮮線二倍之粁程，或不按二倍之粁程，其有未滿一粁之尾數，亦各存置其尾數合計者，而於最後，行其未滿一粁之提進。四，改正運價計算，重量之起碼，爲五十瓩，對於輕量貨物，則又新設定一級，加成運價矣。五，對於直通等級，已將從來之五級制，改爲三級制，並廢止直通運價率中，自梅田經由釜山，及經由大連之對驛運價率，而以直通等級表，及直通運價率表，作爲連帶運送規則之附表矣。六，依變更請求，或變更到驛者，將貨物載回發驛，其直通運價之計算方法，仍與從來無異。惟會社所管線者，亦適用直通運價之關係。

昂揚協和整備事務
協和會人事亟求充實
各省市本部長今後改爲專任制

協和會爲發揚建國精神，貫徹宜德達情及使協和萬邦眞髓，昂揚於各民族間，對於機構人事，極謀擴充整備。因此於本次全國聯合協議會席上，對於內部人事之擴充案，已決定發表。其大要於昨日分別通知全國協和會，一律進行。茲誌如下：

一，協和會內部人事充實

一，由內務局並治安部警務司關係，調出二三名簡任級人物，及其他人物，約百名，充專任職員，到協和會服務。

二，向來省長兼任省本部長，名爲二位一體制，此次則漸次改爲省本部長專任制。

三，機構擴充主要，省本部事務長一席，由簡任級人物充之，取人地相宜主義，事務長級人員將人事大調動，謀協和會運動之刷新。

四，地方各級本部，增加人員，與政府各機關更取緊密連絡，以期該會活躍，得以圓滑澈底。

關於以上，協和會內部人事擴充案，全國將一致施行。協和會濱江省本部，對於此項計劃，目下已着手積極準備實施中云。

江北各農屯今次水災狀況
市署即將救濟

關於本次松花江之增水，江北農作物，損害數目頗鉅，一般市民無不担心。對此，記者爲知過去水害之狀況，昨曾探詢市當局土木科，及關係各機關。據調查，鐵道局警務段，廟台子警護分所管內，各愛護村農作物之損害，總面積一千九百一十一晌，被害金額，十二萬四千九百三十元。其中大豆，損害最大，五萬五千九百五十元，綠豆十二萬，總共農作物十五種，茲以各屯別記下：（單位圓）

耿家窩堡	一八，一六三
汲家店	三六，二八四
廟台子	二，〇三一
西廟台子	六三六
秦家窩堡	一五，四三五
千金店	一四，八四四
東城子	一三，三一六
後站	七，五一二
陳家窩堡	一〇，四八二
化匠窩堡	九六〇
呼家窩堡	一五，二七〇

又：本年秋，江北馬船口一帶江堤潰決浸水，一般居民被害者，爲數甚多。市署方面，爲期援災民，出諸水火中，當即於上月中，分頭前往現場，切實調查。目下對災民狀況，受害程度，正式詳細統計中。將來市署社會科，對此項災民，即依照此項統計，講求救濟方策云。

防衛司令官 昨開講評會

本省第二次防衛實施訓練，業於本月六日，圓滿舉行終了，並於七日午前舉行協和義勇奉公隊之閱兵分別式，午後由結城代理省長，及田邊防衛司令官講評，業誌本報。惟昨日（十日）午後四時，在濱江省公署，樓上會議室，由田邊防衛司令官主催，召集協和義勇奉公隊代表，各特殊分隊代表，家庭防衛班代表，開催此次防衛訓練講評會。當時情形，頗爲盛大，其所講評者，大體與前日本報發表者，內容相同云。

關於農民指導工作，並省長之指示等，乃後即分配於各縣，正式服務，實行農民指導事項。至於滿系卒業生，有志願赴日見學者，即派遣赴日見學，其餘並分配於各縣服務，及省方服務云。

康德六年度種子配給
開催懇談會

濱江省實業廳當局，以本年度之春耕種子，所配付者，行將收回。而對於康德六年度之春耕種子，配給方法，必須事先加以詳細具體研究，故定於本月十三日起，至十五日，召集管下各縣農業關係人員及技士等，在實業廳會議室，開催康德六年度種子配給懇談會云。

近郊少婦來哈購物 歸途幾被狂徒強姦
幸被婦侄救駕乃得倖免

世風不古，道德日頹，如父子聚麀者有之，兄弟同奸者有之，骨血不顧，人倫奚念，總之，爲解決性慾計，千奇百怪，五花十色，無所不用其極。茲者香坊署管下，衛家窩堡，發生一件中途強姦案，誌之如次：

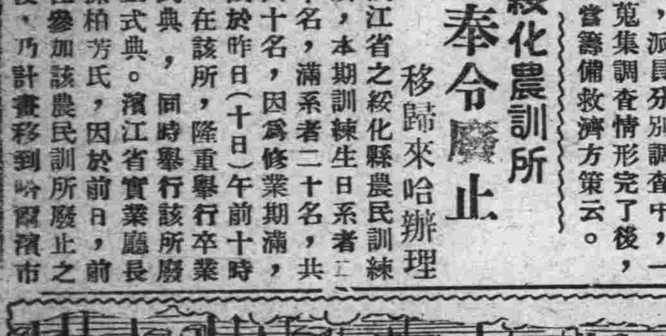
滿人孫六，住香坊署管下衛家窩堡，其妻年三十許，於仲秋節前一日，來哈買辦應時零星物品。於事畢歸途，行至距上號六里之荒郊中，突由田地中，走出一年約三十歲之少年，識彼爲同屯孫某（名不詳）之妻，不容分說，即將該氏，強行拖至穀地中強姦。該氏於脅迫之下，全力抵抗，掙扎不已，大聲哭號。幸爲時未久，氏之族侄，適亦路經該地，當聞聲前往，見狀大憤，當揮該青年以老拳，該青年以理虧氣餒，乘機逃之夭夭，此危始解。該氏即同其侄歸，據述如此，其中有無其他情節，目下當局偵察中云。

市署植村處長 談目前民生要政
創設農業學校明年春季着手
設置大戒烟所經費百六十萬
救濟江北災民俟調查畢實施

哈爾濱市公署民生處，爲會計畫，以巨額之經費，創立哈爾濱市農業學校，用以訓練哈爾濱市近郊，及北部一帶，農事指導者，促早日完成產業開發大計。其內容，業如既報。日昨記者，特關於最近計畫之程度，訪問市署植村民生處長，据氏談云：余最近自新京歸來，赴京之目的，即專爲催促設立農業大學校事項，及市立之職業學校內容擴充案等，商酌結果，大致在明年春季，可能實現。右校經費，預定以一百九十萬元之預算，創立之地點，設定爲沈家王崗附近，但尚未決定。至另外關於市民保健方面之戒烟事務，爲順應中央政府樹立之三十年禁絕計劃，特預定以一百六十萬元，在顧鄉屯附近，沿江風景優美地方設立之。於完成後，一次可收容戒烟者六百名。一方爲之戒除舊患者，一方禁止新癮者之不發生，雙管齊下中，自必能於短期間內收效也。至關於江北水災，被難人民之救濟事項，目下正由担當者之社會科，派員分別調查中，一俟蒐集調查情形完了後，即當籌備救濟方策云。

綏化農訓所 奉令廢止
移歸來哈辦理

濱江省之綏化縣農民訓練所，本期訓練生日系者二十名，滿系者二十名，共四十名，因爲修業期滿，故於昨日（十日）午前十時，在該所，隆重舉行卒業式典，同時舉行該所廢止式典。濱江省實業廳長孫柏芳氏，因於前日前往參加該農民訓所廢止之後，乃計畫移到哈爾濱市



哈爾濱四十年迴顧史 32
（禁轉載）

先試航黑龍江及烏蘇里江。二十七年（一九〇一年），俄輪遂開入我松花江。自二十二年（一八九六年），中東鐵路合同成立後，我國又值庚子之變，政綱廢盡失墜，俄人以爲有隙可乘，遂藉口合同所訂，對於水陸交通，予以便利一語，擅自購備輪船拖船四十餘艘，任意航行我內地之松花江。初僅運輸建築材料，繼則運客搭貨，以牟利。對於我國註冊，納稅，各項章程，亦概不遵從。按合同所定，往往爲我所不經意之事，而彼即藉口以侵我主權，無所不至，不獨此一事然也。今考中東合同第四條，僅載凡公司建造鐵路需用料件，僱覓工人，及水陸轉運之舟車夫馬，並需用糧草等，皆須盡力相助，其轉運各項，仍應隨時由中國政府，設法使其便捷，又中東路支路合同第四條，造路需用料件，水陸轉運，應由中國政府隨時設法，使其便捷，現准公司用輪船，及別船，掛公司旗，行駛遼河，並該河之支河，及營口河，並陸地各海口，合用而有益，此路工者，均可駛入，及運卸此料件，細繹條文，一則曰由中國政府設法，再則曰由中國政府設法云云。此項運輸料件，船隻，應由中國購備，而公司予以相當之運費，方合條文。即所謂公司用輪船，及掛公司旗之別船，亦僅以運卸鐵路料件爲限，乃竟以此而侵我主權，夫豈合同之本意哉。

△三十三年，東三省總督徐世昌，納吉林巡撫朱家寶之議，創設松花江官輪總局，後分爲吉林官輪局，松黑兩江郵船局。我政府以俄人獨覇航權，雖經抗議，終無何效，爲釜底抽薪計，祇有自行購買輪船航行，以爲消極之抵制。乃造官輪一艘，名齊齊哈爾，擬航行黑龍江，詎駐華俄璞使提議，以該船管帶，不諳行駛該江章程，又據該使聲請，章程未定以前，華船赴江，應領船牌執照，經外部轉由總督，飭鐵路交涉局會辦于駟興，並加派道尹王崇文，與駐哈俄總領事劉巴阿穆爾（即黑龍江），船政大臣多洛過盧夫，中東鐵路管理松花江輪船事務微特耳會議，當時俄領聲言，彼此祇能會議，公共訂立江內華船行駛詳細章程，不能議及地段，于會辦則主張既議公共江內章程，全江上下游，凡可行輪地段，自應一併議及。俄領藉爲權限不及，始終延宕，並未正式開議。

△三十四年五月，俄方准許輪，開往阿穆爾一帶，于會辦與俄領議及章程，未定之前，華輪開行一次，彼此記帳一次，將來定妥章程後，即按其次數，由中國撥還修理水道等費，旋接俄領照會，略稱，華輪開往阿穆爾一帶，爲金廠載運貨物，俄政府初無阻止，但開往該處，必須與俄輪，一律遵守阿穆爾總辦所定之章程。又開輪之先，須先知會領事，以便轉知俄方官吏云云。查金廠在俄領黃河上游，每年所需華工，達十萬人以上，而一切食糧，均賴華人接濟。此項照會之用意，係恐華輪侵其內河航權，以故有此聲明。我交涉當局，彼時若能洞澈中俄實際情勢，根據此項照會，而爲進一步之協定，則烏黑兩江之航業問題，應早有相當之解決也。十二月，

結婚三日即賦仳離
男方逸興湍飛女則倡言出家
=內幕爲何盡在姊丈有關係=

道裏新城大街十四道街，居戶張興高，係山東掖縣人。於上月二十日，經媒人介紹，與吉林省德惠縣女子李春玲訂婚，未數日，即於本月二日午前十二時，在道裡新城大道十三道街福泰樓，正式結婚。而此一對佳夫婦，不料未過三日，李春玲即要求本夫，非出家當姑子不可，否則有死而已云云。自此消息傳出後，市民無不注意，記者特赴現場，切實調查，所得如下：

原張興高，年二十五歲，現在道裡南市場，德興永洋鐵舖充當櫃夥。彼因年已弱冠，尚未授室，不惜左右節儉，年來積有國幣數百元，當經親友楊岐山，高金義二人作媒，於上月二十七日，正式與李春玲訂婚。其一切條件，則由張出彩禮一百五十元，並爲置辦一切衣飾，約化三百餘金。張李二人，時先曾對相對看，皆已中意。所以在訂婚後，爲期及早實行同居計，張即積極籌備，於本月二日，即在道裡十三道街福泰樓，正式舉行婚禮。乃張於結婚後，與新婦人耳鬢廝磨，正感興高彩烈之際，不料至第三日，李春玲即歸返馬家溝分部街其姊家中，居住至第四日，方行歸來。李則突變態度，即於是日夜中，乘機在枕邊，與本夫謂：『我這幾天，覺着人生實在無何意味，我非出家去當姑子不可，因爲老李家門中，是代代出姑子，世世有得道成仙者，此或係家門如此，在此塵寰中，忽忽一生，太無意思，何若黃卷青燈，將來得仙成道，古云，一子成佛，九祖升天，果能將來我有此結果，不但九祖，即便是你（指張），也可以升天，我們在那西方極樂世界，無死無生，團圓居住，你能有多麼快活呢。所以我近來睜眼閉眼，皆是想着當姑子，即便我們的香閨，在我眼目中，也不過像馬家溝華岩寺姑子庵一般，況且我的陽壽已終，至多能再活二十天，你若不讓我出家，我也是不能活了，若讓我出家，或者藉佛法無邊之力，說不定能長生不老』云云。張與高在枕邊聞言之下，不禁驚訝。但個人又是老誠無能，對其所要求者，竟無法答復，如此這般，一宵易過。翌日張即早先起床，將媒人楊岐山找來，說明所以，二人並指摘其有與女方共同行騙之觀念。而楊岐山即再三質問李春玲之不對，二人未容分說，即發生口角，楊岐山當饗李以大耳帖一，並說李與其姊之行爲一樣，蓋此中尚有一段隱秘。即李春玲於本年春間，由德惠母家來哈，在其姊家居住，爲其姊看守小孩，其姊夫孫成先，年二十許，現在×業局充當工人，每月收入不下數十元，尚堪維持。而李姊年方二十三歲，於數年前，即染有不良鴉片嗜好，近來實施鴉片禁絕政策，一般無力吸烟者，皆設法戒除。而姊，雖有此心，無奈無錢戒除，左思右想，即見其妹年級不小，可以令其出嫁，得到一筆彩禮，以不難解決一切問題。所以找人爲之介紹，訂婚事宜云云。而楊岐山今云李春玲和他姐姐一樣，並饗以耳帖，李春玲則一變面目，謂其本夫，將楊找來，對其施行打罵，實難與之同居，因之撒潑使性，非常囂張。張興高說狀之下，恐其演出不幸，即將親友請來解勸，無奈李春玲此時即稱，偶因細故，找來媒人，合力毆打，將來日子方長，實在難受。一般親友聞言之下，亦束手無策。最終由其友人携帶李春玲，赴馬家溝分部街其姊家，以便由其姊從中解勸。而其姊當對此表示反對，而其姊丈則大表贊同，而張興高旋即本照大丈夫何患無妻子之格言，不願與之麻煩，任其自便，結果由其友往來串說，其姊丈孫成先，已允許回彩禮一百五十元，並一切衣飾雙方永斷糾葛。此項手續，尚在辦理中。將來是否再發生其他枝節，則不得知云。

濱江省民生廳 教育科股長懇談會
定於二十四日起舉行

濱江省民生廳當局，爲謀教育行政刷新向上，教育事業之增進起見，乃計劃於本月二十四日至二十八日，召集管下各縣旗教育科（股）長，開催懇談會。昨日已通知各縣旗教育科股長，準備提案，屆時來省參加會議。關於懇談事項，已決定如左：一，新學制實施狀況關係事項。二，縣新機構教育行政關係事項。三，教育區運營關係事項。四，日語教授及日系教師關係事項。五，視學委員關係事項。六，明年度事業計劃關係事項。七，教師檢定關係事項。八，鮮人學校關係事項。九，其他對省希望事項。至於會議場所，已決定爲民生廳會議室，懇談日程，十月二十四日，參加之縣教育科股長，有海倫，望奎，綏化，綏稜，鐵驪，東興，呼蘭。十月二十六日及二十七日，參加之縣科股長，有阿城，巴彥，木蘭，賓縣，珠河，葦河。十月二十八日，參加之縣科股長，羅斯後旗，哈爾濱市。第一日爲懇談事項，第二日午前懇談，午後於地方師道訓練所，及師道學校見學，及與關係縣出身訓練生，中心懇談會云。

市戒烟科本年度禁烟工作預算額

市戒烟科，基於政府對阿片麻藥之斷禁政策，對於哈爾濱市阿片麻藥作業預算，極謀充實。因此於第三回市諮議會席上，曾由劉戒烟科長，及野垣科副長，關於本年度麻藥阿片作業特別會計，歲入歲出預算，加以詳細說明。預算額如左：

一，歲入：經常部預算額三百八十五萬七千二百二十三圓，臨時部預算額一萬二千七十九圓，以上共計三百八十六萬九千三百二圓。

二，歲出：經常部預算額三百二十一萬一千三百三十四圓，臨時部預算額六十五萬七千九百六十八元，合計三百八十六萬九千三百二元。以上歲入歲出額相抵。市當局本此對阿片麻藥斷禁工作，積極向前邁進中，期於短期內，完成禁煙重大使命。

蘇聯兵不法
射擊我漁夫一名即死
我方當局態度頗憤慨

滿蘇國境帶，東西兩線，蘇聯兵對我不法行動，依然頻發。於日前（八日）午前五時，烏蘇里江，伊滿河合流點附近，滿洲國領河內，曾有滿人漁夫兩名，於該處從事捕魚工作。蘇聯側對此兩名漁夫，突然不法行爲，開鎗射擊。該兩漁夫之一名，受重傷，當時死亡。我方當局，對蘇聯側之不法行動，極爲憤慨激昂，目下正嚴重警戒中云。

商工視察團
今日出發赴日

市公署組織之赴日本商工業者視察團一行，共二十一名，現已決定。其離哈首途日期，則決定於今日（十一日）午前九時四十五分出發。團長則推定天興福第二廠劉培芝担任，引導者，則爲市署派遣尾關權永祚二人云。

皇軍武運長久
昨日官民在神社舉行祈願祭

爲促全國國民之反醒，由滿洲帝國協和會全國省縣市本部，一致舉辦下，自本月八日起之富家強國國民生活健全精神作興週間，開始以來，除由本市協和會市本部，預定十三四日，實行勤勞奉仕工作，並舉辦廢除貨物包裝紙運動外，又於昨日（十日）午前十時，在哈爾濱神社內，由舉辦健全生活運動精神作興週間者之協和會市本部主辦下，當齊集本市各機關，各團體首腦，國防婦人會員，以及各協和分會員等參加中，舉行皇軍武運長久祈願祭。當於神社之前，對友邦皇軍之武運長久，祈求神佛護佑，昨日已盛大舉辦矣。

又於此國民生活健全運動週間內，爲注重青年之保健問題，昨日（十日）午後一時，特由主辦者之協和會市本部，在道裏水道街，省立第二國民高等學校，齊集該校學生於一堂，由協和會王部員，以青年之保健問題，對諸青年學生，有所講演，以期促進青年之健康云。

市署衛生科 秋季種痘
日期已規定

市公署衛生科，對於本年秋季種痘，施行日期，現已決定。本月十七日起，共施行十二日。對於種痘人員，分爲五班，於此期中，一律對本市，實施秋季種痘。惟該五班所担任之區域，及詳細日期，尚在未決定中云。

布留赫爾元帥 判明被監禁

對蘇聯前極東軍司令官布留赫爾元帥之歸國後消息，有監禁，自殺等各種傳說，是否眞實不能判明。於本日依據當地某所情報，布元帥目下在吳拉魯地方，斯埃魯陶羅夫斯苦市，被監禁不自由中云。

在此非常時局下 日本物資豐有餘裕
足見日商工業發達情形 人民總動員之一致精神

濱江省實業廳工商科當局，以自本省新商工公會，實施改組成立後，一切組織，完全刷新，並成爲團體之自治行政化，在此初設期間，一切均須步法邁進，故對於事務進行方面，實有借鏡於友邦日本之必要。因此組織本省商工視察團，一行共二十五名，於上月十五日，由五常縣商工公會常務理事周炳文氏爲團長，引領出發，赴日觀光。一行負有重大使命，於前日（九日）業已視察完畢，歸還本埠。於昨日（十日）午前十一時，由周團長領率團員一行，至濱江省公署，謁見結城省次長，當時除由周團長向次長報告赴日視察之大概情形外，結城次長並對一行訓話，嗣後周團長會見記者，發表談話如次：本視察團，赴日觀光之使命，乃參觀日本一切商工業施設狀況，並其組織內容，俾作本省商業改革之研究資料。此次所得，當然頗爲豐富，在日本各大商埠地，本視察團均作實地之參觀，日本各都市之商工業，極端發展，凡百事業，無不精而且妙，實足令人驚異。本團到處，頗得友邦各界熱烈之歡迎，並均有相當賓料之供給。而觀察日本之狀況，雖在此非常時局之下，一切物質，不但不缺乏，而且有餘剩，可見商工業發達情形之一斑矣。而人民方面之總動員精神，頗均一致，地方安全已極云云。又實業廳當局，以該視察團，已由日本極辛勞之視察歸來，爲與之洗塵起見，乃於午後六時，設宴於宴賓樓，招待該團一行云。

初等教育教師 檢定時間科目決定
各縣旗市規定分班試驗

濱江省民生廳，爲期服務教育界職員素質向上，並智力提高，乃決定自十一月八日起，實施本省之初等教育教師檢定試驗。茲聞於初等教育教師檢定時間，業經民生廳，國民教育科決定如左：

第一日，（十一月八日）自午前九時起至十時，國民道德，自十時十分至十一時十分，歷史，自十一時二十分至十二時二十分，數學，自十二時二十分至午後一時，休息，自午後一時十分至午後二時，體育，自午後二時十分至三時十分，日語（限於滿人）。

第二日（十一月九日）自午前九時至十時，教育，午前十時十分至十一時十分，國語，十一時二十分至十二時十分，地理，十二時二十分至一時，休息，自午後一時至二時，理科，自午後二時十分至三時十分，實業（農業商業），圖畫，音樂，手工，家事，裁縫，手藝。

第三日（十一月十日）及第四日（十一月十一日），午前午後，均爲人物考查云。

又：所組成之各班，施行試驗之日程，已經語學檢定委員會規定。茲將附近各省縣旗市之語學試驗日程，誌述如下：第一班中語學，本月二十四日，在扎蘭屯試驗，二十五日，二十六日，在齊齊哈爾，二十七日，在北安鎮試驗，二十九日，在黑河試驗，十一月四日，在牡丹江試驗，十一月六日，在佳木斯試驗，十一月八九兩日，在延吉試驗，至關於蒙古語學，本月二十四日，在滿洲里試驗，本月二十五日，在海拉爾試驗蒙語及日語。

正陽警察署
張署長昨就任

道外正陽警察署，自此次人事更迭以來，前任署長趙春融氏，調轉他處，茲於日昨（十日）午前，該署新署長張致超警正，業已就任履新矣。

省署民生廳 新任高事務官
昨日來哈蒞新

濱江省公署民生廳，高等教育科張立藩事務官，自升充國民教育科長之後，所遺高等教育科事務官之職，現由中央民生部派遣編審官高世珍事務官，來省繼任，昨已由京來哈，至高等教育科蒞任云。

本報營業局啓事

逕啓者本報自發刊以來頗蒙各界歡迎近以消息靈通起見嗣後請閱報諸君注意每逢定閱之報倘有不能按日分送或缺號等事務請用（二七七九）電話告知當必立即派報差補送（但在本社直接訂閱者爲限）再啓者本社對於每逢月終收取報費時均派有專員請勿委託報差代交報費以免錯誤特此聲明

長篇章回 松水紅粉錄〔續〕
西狂夫著

第二回 掬衣兜二小姐裝瘋 使巧計高太太要戲

而在高三太太的眼光裏，看着王伯黨，眞是蓋世無雙，比自己當年唱虹霓關所經過的化粧戲台上的假王伯黨，高出萬分！就在這個節骨眼兒，兩個人兒，四隻眼兒，直成了一個直線，誰也不放鬆誰，王伯黨手裏的那塊西瓜，依然的擱在嘴唇上，順着白臉的小下巴頦兒，直往下滴巴水兒，而高三太太的那塊西瓜，整想着咬還沒咬，就那麼半含半露的順着往下流！高四爺沒理會，因爲他只顧着吃西瓜，五太太可明白，可是她可不驚動，六爺可樂了！樂的是他倆這一付傍出了神的好戲，在好久的當兒，他纔說了句

「四哥！你是知道的！我這位表舅爺唱得一手兒好文武小生啊！還是『德珺如』的那一派…」

一句話頭兒，纔把高三太太和王伯黨驚醒，高三太太趕緊的一正神，把西瓜咬了一口，而伯黨一正神，順手掏出來一塊小手帕兒，擦了擦白下巴，五太太樂了，只拿塊西瓜，轉過臉兒去偷着笑，高三太太和王伯黨，又來了個眼兒對，相互的在心裏互相示意的微笑了一下！

△十月十一日
日出：六時四十三分
日入：五時五十七分
天氣：晴

松島學院招生
民生部立案
一，哈市唯一日語專修學院募集學生
一，宗旨為機關公務員求日語進步之機會
一，高等（文法作文）初等班甲乙班
一，中等新班（一年以上資格者）三十名
一，日專甲乙班插班
一，數學班代數幾何班
一，備有廣大宿舍
一，簡章函索即寄
一，校址哈爾濱道外中十一道街

樂生堂HS線哈爾濱療院
遷移新址 道裡水道街十號（原址南崗吉林街四十五號）
專治淋病諸疾患 新法精療無與比配

霽虹打字傳習所招生
學費從廉 打字科（普通科隨時入校 速成科 完全科 各三十名）
入學手續簡便 日語科（日語專修科五十名 夜課補習班五十名）
備有清潔宿膳 函索簡章附郵票二分
地址哈爾濱道裡外國七道街十一號

雙順成皮鞋店
工精料實價格低廉
道裏中國十二道街路北九號

「註冊標本須索即寄」

哈爾濱馬迭爾旅館
道裡中央大街一一三號
哈爾濱唯一之大旅館 位於最繁盛中心地點
電報掛號哈爾濱—馬迭爾
房間不帶浴室者每天由兩元至四元
房間帶浴室並梳粧台者每天由五元至八元
每住過兩星期者按九扣計算
每住過一月者按八扣計算 長期住者則提議面…
飯店咖啡館
備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有訂菜及酒類價格亦格外適宜 宴會每人由二元起碼
旅館附設電影院 撞球場 酒吧 男女理髮室

專門耳鼻喉科
醫士連次聶爾 現已返哈照常應診
道裡外國四道街二十五號鄰四戶松浦洋行西 電話二二一九
接診時間 每日午前九時至十一時 下午四時至六時 星期日停診

遠東當舖
地址 地段街 田地街拐角
本當舖收當，寶貴鑽石，金銀什物，懷錶，手表，皮張，皮襖，棉氅，夾大衣，全身洋服，縫衣機器，及其他物品。
遠東當舖貸款，自國幣二元至國幣五百元月利三分
若貸款在國幣五百元以上者月利二分
遠東當舖收存各種物品，對此物品特備有倉庫保存費由本當舖及物主協定之。

宴賓樓飯店（包辦酒席）（隨意便酌）
電話 道裏石頭道街 六二四九 二二七二

請看 山西堪輿大六壬神卜張青雲奇卦
山西張青雲先生乃人大堪輿家也深得術學奧妙善之過去未來天文地理一事星移斗轉尤善推測大六壬知天道天干道干人道干之出奇如市面錢糧之漲落求謀之成敗階級之進退婚姻之美惡病人之生死至於大批八字選擇吉日合婚嫁娶凡疑難有不可解者而先生之神卜誠效一言決定判斷明晰 館址：道外北小六道街路西青磚樓下
介紹人 楊壽臣 白樂五 張子衡 劉樂亭 梁繼武 仝啓

哈爾濱天中日語學社
日語專修科 招新生四十名 男女兼收分班教授 課程：日語讀本‧日語會話，文法，譯譯，國文，數學，民道德，簿記史
漢文打字科（隨時報名）（招女生三十名）
國民高等科 招插班生各班十名 八月一日開學
日語普通科（隨時報名）初等中等高等讀本實用會話速成 讀本標準日本語
數學補習科（隨時報名），算術大小代數三角幾何物理化學
本校備有男女生宿舍及食堂以便外埠學生 新設籃球運動場 詳章函索須附郵票二分即寄（哈爾濱市道外北二道街路西）

恭頌五常太平山警察署長許桂三氏勤捕勤勞地方得賴安堵作事認眞人民不受勒索清廉不苟可稱盡忠於國有德於民之德政云
查本鎮地區偏僻久係匪藪出沒無常自許署長到差督飭警團晝夜剿捕在河北大黃頂子遇匪悉不顧身以致腿部重傷幾乎殘廢地方始有肅清今日人民得降平安幸福對於警政尤其力加整頓百廢俱興自到差年來對待人民勿論何事一秉大公正直無私清廉不苟人民不受一往之勒索從心感佩口碑載道並且該署長門第光輝孝弟居心其內對於持家操作均有節儉之風可見署長以身作則始克臻此提倡道德尤其能事道德會每逢開會無不盡心指導諄諄告戒遠其厚德論其行為人民受其德化不忍緘默登諸報端以勉埋沒 太平山全體人民仝啓

中央日滿學院
（哈爾濱 中國三道街十一）
募集（日語高初中等專修科 一 國民高等二 四年級）插班生徒 男女兼收
一，報名七月二十五日起 一，函索簡章附寄郵票四分
一，備有宿膳
一，特設運動場聘有體育專門教師

欲購不動產之良機
茲擬將本公司所有市內各地之土地及建築物多處讓渡欲購者請至本公司面洽或以電話詢問可也
不動產管理經營 株式會社鴻業公司哈爾濱駐在事務所
道裡地段街一一二 電話二〇六三 四七八九番

大河原產院
入院隨意 設備完全
水道街哈爾濱會館內二階
晝夜遠近如有聘請者立即就到
產婆 大河原時子 永井登美子
電話（三四九七）

產婆
在哈已開業十六年 經驗宏富手術精良滿語流暢
對於接產不分晝夜隨招隨到希滿洲國官商各界利用之產婦幸甚人運幸甚
產婆 岡豔子啓
已遷至道裡田地街三十三號樓上十五號（電話二二六七號）

義合棚舖四合公 運靈啓事
敬啓者敝號專運各處靈柩以及骨櫃骨包等報裝火車輪船手續敏捷運費克已包送到家定期不悞如有靈柩願運回原籍安葬者請至敝號接洽無任歡迎之至 外城來函接洽亦可
地址道外小六道街中舞臺後身 義合棚舖 電話三一二七番

有患梅毒花柳等病者注意

敬啓者因有法國醫生（列拉依博士）新發明一種丸藥（即是服果命哥果）專治淋病尿道受過梅毒與梅串及花柳各等病凡服此藥者無不發生效力也惟對此淋病患者若小便痛疼如服該藥立即可止故此項丸藥分為一號二號三號若花柳病較輕者僅用一二號准能立即全愈重者得服一二三號完畢即收速效而此藥之證明前在法國巴黎已經醫學博士化驗有效特此通知住址道裡中央大街（即外國二道街）自動電話二八一一 信箱三百一十四號
廣濟大藥房

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	失照原因
地方財務處	阿城保天錫甲	街基	六二四四〇尺	東道 西謝姓 南盛如春 北房佳	不詳	大同元年	事變丟失
同	阿城保柴市甲 前柴市街	街基	三‧七五 五〇〇尺	東西至道 南北至道	同	三月間	同
同	阿城保車站甲 前通城街	街基	一‧二七 五〇〇尺	東鐵道地 西火柴公司 南北至道	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均作無效特此聲明 阿城縣長 蔡過春

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	失照原因
王袖秦	馬橋河太平嶺	荒地	四五〇〇〇垧	東王袖秦 西閻西石塘 南王袖秦 北山分水	吉林省長公署照清字允宾幾號	康德五年八月	火焚
王袖秦	同	同	一三五〇〇〇	東王袖秦 西閻西石塘 南閻分水 北王袖秦	同	同	同
孫隆堂	同	同	四五〇〇〇	東韓餘慶 西九思堂 南大道 北租界	吉林巡按使照清字六七四五號	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均作無效特此聲明 穆稜縣長 袁慶澤

哈爾濱金城銀行抵押品變賣廣告
一，物品名稱 汽油作業燈
一，數量 拾架
一，物品商標
上列物品擬廉價出售如有願購者請即駕臨敝行面洽可也
金城銀行 裡道中央大街五八號 啟

德國醫學博士布爾蘇闊夫
專門包治 淋 濁
專門（治療）花柳科 皮膚科 心臟科
接診時間 午前八時至十一時 午後五時至八時
地址 道裏外國四道街路北三十五號二層樓上

女子欲謀高尚職業
惟有學習打字因學習打字需時極短用費亦微欲學的時候請速至哈爾濱道裏外國七道街（即假曼街）一七號育才打字傳習所 育才分所 或道外正陽十六道街路北八號報名該所設備完善新式機器亦多教授得法學費低廉備有清潔宿舍及伙食業後發給証書並向各機關推薦服務月薪可賺四五十元畢業後還可以免費練習以免生疏此外該所設有簿記及日語科凡學習打字或簿記者同時補習日語則日語學費免收以示優待除以前畢業各生數十名均已推薦在外縣各機關服務外最近哈爾濱高等檢察廳高等法院商工銀行省公署其他各機關採用之打字員亦均係該所之畢業生及希欲謀高尚職業者從速報名隨到隨收幸勿坐失良機欲閱詳章請向該所函索可也（須附郵票二分）附告該所承辦各種文件繕打妥速收費從廉

醫學博士林特聶爾
專治淋病皮膚花柳 膀胱等病
接診時間聘有滿語翻譯 每日午前九時至十時 午後四時至七時
道裏斜紋街五十號二樓第四戶一二 電話五二六〇（國子街中間）

龍光學院招生
哈爾濱私立
晝校部 國民高等科 一‧二‧四年級 徵招新生各二十名 日語專修科五十名
運動場—籃排球場完備。宿膳，備有宿膳施設以期遠路學者便利。
附屬夜校補習部
日語普通班 普通班書籍標準日本語讀本及日用會話 初等科高等科各五十名
日本語文法專修班 三十名，文法班書籍日本口語文法教科書（松本龜次郎著）
數理補習班三十名 書籍算術代數幾何三角物理化學各科
國文作法講習班三十名 書籍講義抄錄修業期間兩個月
各補習班授課時間 午後五時至十時間每時均可
校址：馬家溝協和街電車站路西 電話二六一二，道裏斜紋四道街七號 詳章附郵費二分函索即寄

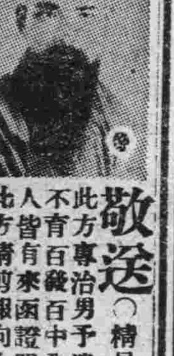
萬國汽車火犁專門傳習所招生
由十月十五日起 新班開課
所址 裏道中央大街南頭萬國儲蓄會斜對面斜紋三道街二十號院

招生廣告
本學社特聘東京寫眞專門學校卒業孟廣哲先生担任教授講解詳明實習與學理並重保險於最短期間內將一切照像技術學全確能有自設像舘或謀職之能力有志學者速來報名
一，編有詳細講義與來不同
二，函索簡章須附郵票二分
地址：哈爾濱北馬路日新照像學社

德國醫學博士衛德美
現已返哈照常接診
專門內外科婦人科小兒科花柳科皮膚科產科接診時間每日上午九點至一點午後接診每禮拜一禮拜三禮拜五五點至七點 精通滿語
新遷道裡十一道街三十三號二樓第四戶 電話七二三九

德國醫學博士莊結爾萬
道裡外國三道街六十三號
專治淋病皮膚花柳虛弱內科
接診時間 八時至十一 午後四時至七時

敬送 ○精早○秘方



此方專治男子遺○早○數千不育百發百中愈者已達數千人皆有來函證明治各界欲索此方請剪報向上海法租界路和合坊七十四號張世德堂 飛滬戰爆發本堂地處法租界現在郵匯照常可通故各界如欲分讓龍虎固精丸亦照常可寄 堂函索可出不取分文不受戰事影響一切照常

敬送 遺○早○ 健忘不孕 腎虧腦弱 古宮秘方

並贈治瘋骨痛驗方
照方配服能使精關強固思想靈敏容顏美潤神效驚人治愈千萬莫不稱奇皆有來函證明各界欲索剪報函索即寄 上海法界白爾部路太和里五十三號 中國腦病院啟（九十）（濱江）

失契紙聲明作廢
原權利人姓名孔廣明 住址永增源保城子甲王祥屯
新權利人姓名韓玉璋 住址永增源保城子甲王祥屯
坐落地目熟地 立契民國十四年十二月二十八日
買契號數四百二十七號 面積三十六垧
四至 東本地 西大道 南至劉姓 北至劉姓
右記失買契紙自登報之日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手認為無效特此聲明 阿城縣長 蔡過春

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼
李殿一	一面坡保長仁甲	荒熟	二九六二〇〇	李殿一 鐵道 德善堂 李殿卿	荒字部照一八四〇
奎照堂	亮珠河保太平甲	荒地	九〇〇〇	檀荷清 穆文煥 劉至元 檀荷青	荒字部照不詳
穆義春	同	同	四五〇〇	美德堂 穆義春 界堆	荒字部照不詳
于鎰堂	同	同	四五〇〇	未勘界 大有堂 大有堂 育德堂	荒字部照不詳
穆義春	同	同	四五〇〇	穆義春 王自祿 吳青山 界堆	荒字部照不詳
李文惠	珠河保永安甲	荒熟	一七四四〇〇	宋博安 東升堂 朱煥章	買契不詳
宋子翰	珠河保興隆甲	同	四五〇〇	陳仲三 曹雅軒 分水 道	買契四三四三
趙哲氏	珠河保丁山甲	同	二〇〇〇	溝心 界堆 高戒屯 王忠芬	買契不詳
德善堂	元寶鎮保楊家店甲	荒地	一〇〇〇〇	福善堂 何蔚天 德善堂 日昇堂	部照不詳
董星華	珠河保皇豊甲	街基	八方丈〇〇	王更九 邵子豐 官道 任永貴	財政部照不詳

以上地照大同元年三月事變丟失 右記失照自登報日起滿一個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 珠河縣長 劉實

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼
張祥	元寶鎮保南元甲	地	四一六〇〇	本地 分水 王子言 本	紅契不詳
張祥	同	同	四一六〇〇	杜 本 任題 本	紅契不詳
張祥	同	同	二〇四〇〇	孫秀峰 本 修國有 本	紅契不詳
崔雨琴	元寶鎮保裕民甲	荒二	四五〇〇	徐藩夫 許廣臣 七國界 本	荒字部照不詳
張祥	元寶鎮保南元甲	地	四四六〇〇	本 王 本 吳貴	紅契不詳
崔琴	元寶鎮保裕民甲	荒二	一三五〇〇〇	徐錫夫 許廣臣 本 張敬軒	荒字部照不詳
羅潤身	元寶鎮黃玉河西南岔裕民甲	荒	一八〇〇〇〇	樹森堂 寶珍堂 樹德堂 光萬福	買契不詳
張榮	六道河學仁社九甲	荒	二二二五〇	趙姓 高祿 河 劉福	買契不詳

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼
福德堂	十里道一面坡沙河鎮甲	同	八五三〇	王金福 分水 買雲廷	同
王貴	烏吉密保六道河學仁社九甲	同	四五〇〇	劉忠 分水 王海祥 李姓	同
王俊陞	街基保青川甲	荒二	一五七五	宋吉福 裕豐恒 林子陽 韓永坤	同
白喜貴	烏吉密保六道河學仁社九甲	同	二二五〇	買主 分水 實主 小河	同
莊吉凌	街基保青川甲	荒地	四五〇〇	十號 德政堂 本地 本地	同
盧鳳春	老街基保青川甲	同	八一三〇	莊吉凌 小黑河 車鴻章 楊萬海	清宇部照不詳
楊仁山 陳德祿	元寶鎮保居仁甲	荒熟	四五〇〇	百忍堂 界堆 承德堂	荒字部照不詳
承德堂	元寶鎮保居仁甲	荒熟	四五〇〇	百忍堂 楊仁山 陳德祿 東升堂 承德堂	同
張日禮	烏吉密保明德甲	同	三二八五	山分水 張日智 張日智	買契不詳
張德仲	同	同	四五〇〇	山分水 金萬祿 繼善堂 陳士榮 徐才	同
張日禮	同	同	一九一三	山分水 張日義 張日智 山分水	同
張德仲	同	同	一五五〇	山分水 張日仁 張日智 陳秉鐸	同
李政敏	烏吉密保德甲	荒	九〇〇〇	河 于德海 李玉佩 邢德良 楊萬有	買契不詳
于德海	烏吉密保德甲	荒二	九〇〇〇	李玉佩 李政 楊萬有	買契不詳
黃明福	元寶鎮保南元甲	平地	二二五〇	朱相卿 李春山 韓德春 高	丈單不詳
王銀齊	元寶鎮保楊家店甲	熟地二荒	四五〇〇	王洪泉 唐瑞增 王姓 鍾伯卿	不詳
包振清	老街基保	熟荒	五一〇〇	王連芳 李春峰 河 趙福亭	買契不詳
瞿明亮	元寶鎮保居仁甲	熟地二荒	四五〇〇	徐志軒 黃玉河 九思堂 官道	紅契不詳
傅慶	同	平地	七五〇〇	分水 吳發 鄭廣福	同
曹榮	同	同	四五〇〇	吳發 溝 分水 界堆	同
王鳳岐	同	荒熟平地	四五〇〇	界堆 韓國林 河 莊文春	清宇部照不詳
陳國泰	同	同	四五〇〇	河 界堆 韓國桐 王鳳岐	同
陳國泰	同	同	九〇〇〇	界堆 河 王鳳岐	同
陳國泰	同	同	四五〇〇	張蔭芝 陳向山 界堆 本地	同
買清仕	烏吉密保二股流甲	同	九〇〇〇	山分水 景信山根 山分水 分水	買契不詳
邢雲亭	同	同	九〇〇〇	溝心 業主 關鳳安 曾福盛	買契不詳
陳洪憲	烏吉密保三股流甲	同	九〇〇〇	王發祥 山分水 河 厚德堂	買契不詳
石鳳岡	烏吉密保泰來甲	荒熟	四五〇〇〇	張福山 石連璞 石鳳閣 英宇	買契附荒部照不詳
沙振洛	同	同	二一〇〇〇	本地 柳樹河 李化閣 山	買契附荒部照不詳
沙振洛	同	同	三九〇〇	石鳳閣 張福山 牛載河 石鳳閣	買契附荒部照不詳
李玉林	元寶鎮保西康甲	平地	六〇〇	張德山 界堆 界堆 小河	不詳
遲寶臣	元寶鎮保楊家店甲	熟地	一一〇二	張姓 河 李姓 山崗	清宇部照六一五六
沙振久	街基保河屯甲	熟荒	四五〇〇	十五號 三十七號 三十六號 三十九號	買契不詳
富太貴	元寶鎮保南甲	同	七五三七	趙文富 李子棟 小河 大河	不詳
陳德懷	元寶鎮保居仁甲	平坡	四五〇〇	佐海山 河 劉明亮 道	買契不詳
李永順	街基保壽川甲	熟荒	一三五〇〇	逍姓 慕姓 王姓 遲姓	同
趙鳳山	同	同	三五〇〇	史姓 慕姓 陳姓 陳姓	同
毛桐秦	烏吉密保仁社九甲	同	四五〇〇	孫相山 官道 河泡心	同
曾福盛	烏吉密保三股流甲	同	九〇〇〇	溝心 邢雲亭 關鳳安 李振明	同
景志信	同	同	五〇〇〇	界堆 姜振昌 曾福盛 溝心	同
張忠甲	同	同	九〇〇〇	崔喜財 鄭寶和	同
孫士海	同	同	八五〇〇	丁玉璽 大泥河 山分水 甸心	同
卜連城	烏吉密保明德甲	同	一一二五	徐財 分水 河 界堆	同
李貴義	同	同	八五〇〇	王財 界堆 分水 界堆	同
李兆仁	同	同	五〇〇〇	孫雲升 分水 界堆 河	同
沙聚成	同	同	七二五〇	趙向林 分水 分水 堆	同
曾福成	烏吉密保三股流甲	同	六七五〇	孫姓 泥河 孔昭 心峰	同

以上失照大同元年三月事變時丟失 右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 珠河縣長 劉實

要發財麼 請快去買 一萬圓的 福民彩票 代賣處 哈爾濱道裡地段街一〇八號

森洋行
時計 貴金屬 寶石 寫真機 銀器 蓄音器 徽章 優勝旗
本行 奉天春日町八番地
支行 大連市連鎖街銀座通
支行 新京中央通四八番地
支行 天津日租界福島街七
出張所 遼陽幸町六番地
電話 六四五〇 六五六〇

醫林介紹

▲小兒不能針藥者注意▼

官准推拿小兒科欒樹庭 道外中五道街路東九號 借用電話二一二八番

德國醫學博士伊乍阿克 道裡斜紋一趟街五號 電話五三〇四 專門眼科 接診時間晨九至十下午三時至四時半

大明眼科診療所 女醫師趙守信 治療時間上午十時至十二時 下午三時至七時 禮拜日僅上午應診 遷回原處即道外七道街二十五號

醫士周闊五斯及 道裡外國六道街八號房第三戶 專門耳鼻喉科及外科 電話三三八八 接診時間晨十時至十一時 午後四至六時

醫士愛佈什甸 專治內科各症 道裏外國七道街十三號 接診時間十一時至十二時 五時至七時 電話三七七五

醫師列布進 專門耳鼻喉科 接診時間午前十一至十二時午後四時至六時 道裏砲隊街四十號 電話六九八三

小兒科內科專門 徐新革診療所 醫師南滿醫學士〔徐桂藩〕 地址道外北九道街路西 晝夜應診收費低廉

漢醫高仲山 統治男女小兒一切內科病症隨時門診出診 診所正陽十四道街成德堂 電話二九八〇

醫士壽爾泰斯 石頭道街九十五號二層樓 電話三一三五 現已返哈照常應診 專治內外科及婦女科

哈爾濱海北眼科醫館 「時間」上午在道外正陽八道街路南 下午在西[illegible]街路西

專門眼科

●專門婦科花柳科 女醫師減力尼闊瓦 應診時間由午前九點至十點 午後四點至六點 通效滿語 住址道裡外國三道街十八號院內樓上

醫士林德爾 道裏十四道街五十三號 郵局隔壁電話三六〇四 專門產科及婦科各症 接診時間自八時半至十時 午後四時至六時

漢醫馮慶文 專門外科 接診時間早九點起至下午一點止 道外承德街南頭路東三七 廣生堂馮記

大陸醫院 院址景陽街影院對過 專門醫師 分科治療 花柳專科 產科專門 住院隨意 特設電療科 分院純化街北口路西 道外自動電話二七一三

鳳石內科醫院 道裏中國頭道街二十一號 醫師南滿醫學士劉鐵城 專門內科 診察時間每日午前九時至十二時午後四時至七時星期只限午前 電話二二五八

醫士伍拉赫 道裏砲隊街一五三號 電話四九八一 專治內科並神經心臟病電療 接診時間晨九時至十一時 午後四至六 聘有滿人譯

女醫士石闊夫司喀牙 地址十四道街三十三號郵局隔壁 電話七一九二 專治婦科產科內科 接診時間午後三時至五時 大安街五十五號德國醫院九時至十二時

濟世醫院 內科 小兒科 京都醫學士金斗鍾 齒科，齒科醫學士金殷鍾 時間自上午九時至下午四時 道外北頭道街七十四號 電話九・二八六一

明明眼科醫院 哈爾濱道裡中國頭道街 電話七五一〇 醫學博士石增榮 白內障復明手術 斜視美容手術 確施 住院有各等病房 疾病問答（須附足信票者）

花柳病專科 熊醫生醫社 地址道外北七道街路西 自動電話三三七

萬生醫社 各科專門醫師 哈爾濱道外景陽街路東

醫士渥洛布林司基 道裏商務街二號第一戶 電話二四五七 專治內科小兒科肺結核 接診十一時至十二時半午後五至七

鏡波小兒科醫院 南滿醫學士德國留學小兒科專門吳鏡波 本院道裏中國頭道街十一號照常施診 診療時間上午十時至一時下午三時至六時星期日下午休診

牙醫

哈爾濱景陽街平安電影院南隔壁東亮齒科醫社 日本齒科醫師專門劉東[illegible] 街外正陽十一道街大同電影院對過東亮齒科醫社新開紀念治牙拔牙鑲牙減價

治牙之處 道裏十四道街三十九號 郵局毘鄰三樓三號 每次診經二角藥費在內鑲牙補牙科僅收材料費醫師經驗宏富手術精無痛苦

通滿語採用歐美材料俄牙醫皮里坡七克，款格列子巴瓦，鑲牙吉諾福金護啓

牙醫 亞陸哥斯及愛魯蔓 創設於一九一五年 道裏外國三道街七一號中央大街拐角電話四八〇一 應診時間晨九時至二時午後三時至六時星期日十時至一時

齒科醫士 陳素梅 貧人免費治療 鑲牙只收材料費 道裡外國七道街路南三十六號四戶

牙醫十鑲牙 馬子果倭依 道裡中國四道街十一號 〔自午前九時至十二時〕〔自午後二時至六時〕

牙醫此王別立 治牙摘牙鑲牙 接診時間午前九時至一時 午後三時至七時 砲隊街三十五號大安街拐角

齒科醫師劉鳳書 應診時間 每日上午十時起 下午三時止 道裏中央大街四十二號一戶

孔氏醫院 分科治療 住院隨意 地址山街吉林街拐角 電話六九七二

娴閩好萌（オバホルモン）

月經不順
頭痛眩暈
乳汁不足

女性之所以爲女性、以女性體內之卵巢、分泌女性荷爾萌而已、是故女性之卵巢分泌機能、苟有不調、則所謂女性特徵之月經、勢必發生種々障碍、同時且有頭痛眩暈・失眠・四肢陰寒・腰痛等神經症狀。又如萎黃貧血・惡阻流產・乳汁不足等々、其原因亦往々在此。

娴閩好萌即與國際標準品完全一致之女性卵胞荷爾萌，故對於卵巢分泌機能障碍時之種々婦科疾患，確有調理月經及保健女性之功。

【包裝】
片劑（百單位） 五片 一〇片
片劑（五百單位） 二〇片 五〇片 一〇〇片 三〇〇片
散劑（千單位） 一〇瓦 二五瓦 一〇〇瓦 三〇〇瓦

詳細仿單 函索即寄

株式會社 武田長兵衛商店 總行 日本大阪市東區道修町 支店 奉天市春日町十三番地

各大藥房 均有經售

33(5)31

—廣生行奉天分行啓—

亞細亞牌麥酒

爲無上的佳釀 亦是最好的飲料
時常飲用 更能補益健康

北滿總經理處
日本 中西商會 道裡水道街 道裡電話三八一二
滿洲 福源祥合記 八站南和街 道裡電話三五八八 七二六五

同茂東機鋸工廠廣告

本工廠開幕以來以往歷史久爲各界所洞悉茲爲精益求精以附惠顧之雅意 起見又添設各種新式鋸機所割材料平坦光滑較昔日尤爲精緻對於各種建築材料厚薄板料大小方子灰條鋸末板皮燒柴各種 木箱及箱料無不俱備批發零售價值 從廉外城定購車站交貨定期不悞代割鋸口鋸薄路小不唯迅速且多出料如蒙惠顧不勝歡迎之至

雜貨商店
新到各種新花綢緞呢絨棉布人絹
雜貨無不俱全批發零售格外克己

火鋸總工廠 道外東江壩外振江街第一號電話（九）二六四二號
火鋸分號 八站南木廠方長街一三六號 電話三九三五 三七六四號
火鋸總賬房在雜貨商店內 道裡十二道街三九號 電話四二九七 六一七三號

永慶堂批發藥店廣告

本藥店爲擴充營業起見茲特聘名醫張玉璞在本店應診男科婦科小兒科暨一切內科雜症凡各界賜顧諸君概不收診費方費恐未週知特此謹白

本藥店地址：哈爾濱道裡新城大街路西一一〇號

EH

紙類直輸出入商
合資會社 萩原商店
哈爾濱市石頭道街一二七
代表電話番號五四九一

痔漏專科
田沛恩醫社

午前十一時開診午後六點止患者親臨爲洽
諸君來信問病者必須附足郵票否則不覆
地址哈爾濱道外正陽街西頭路南門牌十九號院內廿二戶

孔明大藥房 廣告

同發隆　十二道街　新城大街　石頭道街　孔明藥房

（一）本藥房人員諳通滿語
（二）本藥房有各科專門醫師診療各科病人
（三）本藥房有歐美日本新發明之各種藥品
（四）本藥房可對各縣市醫師醫院批發藥品
（五）本藥房並可郵寄藥品
（六）如有詢問可經郵局或電話七二六二號接洽
本藥房設新城大街十二道街南角拐

痔（痔漏）（脫肛）

自創新法不動刀割能使核行及變質之黏膜自然脫落永不復犯治療期間管動自如毫無苦痛實醫痔之最良方法也

地址道裡商舖街五號（公園停車場近）

醫師安大洲啓

注意：決無刀割時流血之危險及切斷括約筋之虞其安全簡便敢云決無與此相匹之法也

內治外病 消積靈

不用針灸服藥刀割之苦，腹中積塊癥瘕自消除，此藥在京津行消數十年，純用攻破之法，凡男婦老幼氣塊，食塊，血塊，癥瘕積聚以及婦女滿腹硬如鐵石，日夜疼痛，經閉多月不通，乾血癆症，腹大或形胎死腹中，邪胎逆產，速將此藥照方束之患處，藥力由毛孔直入病所，由硬而軟，軟而化爲沾液，由大小便兩下，不受痛苦，不誤作事，指日可愈，病化急速取下，孕婦莫使用，切要切要

●定價，大劑國幣八圓 中劑國幣六元 小劑國幣四元 外埠函購郵費二角並說明書備索

天津第四期考取第一名醫士李子久發明

哈爾濱 獨家經售處道外桃花巷街 閻氏藥房樓上

近市居雜俎

希臘奇士詩

泉儂

昔年余在申江，與故友曼殊孟碩明星諸人，竊取擺倫莎士比亞諸名家樂府，演爲舊詩，曾在某大雜誌發表。時光如流，忽忽已二十餘年矣，日昨偶檢書囊，得此殘稿，前塵舊夢，一一勾上心頭。不覺有黃公壚山傷笛之感焉。爰整理之，使之成一片段，公之愛讀本報者，全詩雜用先元寒等韻，全句皆五言，一守舊詩成法，惟措詞則力求淺顯，以人人能解爲標準，雖曰開倒車，實古董，毋亦嗜好舊文學者之所不廢乎，秋雨灑窗，寫畢更附識之如此。

『希臘有奇士，重義輕金錢，食客滿庭戶，云已過三千，食客何所爲，爭乞主人憐，朝進滑稽語，暮作諂諛言，辭令既溫飭，體態何翩翩，有時更幽默，冷然忘蹄筌，主人有所好，靡不羅其前，衣則競羅綺，食則窮肥鮮，清歌與妙舞，美女鬥嬋娟，千金賣一鈿，百金賣一環，爲得美人心，以圖一夕歡，主人慷慨甚，一語更無厭，救人之急難，千萬脫手捐，一朝復一朝，一年復一年，流光如瞥電，日月走雙丸，黃金用未盡，那知時世艱。』—未完—

松陽詩艸

松陽山人著

〔一三〇〕

見時

見時仍與舊時同，猶是歡然語笑中。
別抱曲衷情未斷，欲酧夙願意難通。
筵前翠鬢搖檸綠，鏡裡朱顏映燭紅。
忽罷晚妝花睡去，香衾咫尺玉屏幪。

少婦年華曼麗容，天教遠別又重逢。
目挑簾畔心會喚，雲逗巫陽雨未濃。
暗閣聲微泥綺語，虛廊影寂數蓮蹤。
可憐風月依稀夜，一枕惺忪到曉鐘。

秋暮

一片殘陽射水濱，舟搖野渡晚歸人。
風疎紅蓼朱顏老，雨洗白蘋鶴髮新。
漫笑移山可轉石，安知枯海不揚塵。
時光又到三秋盡，無計能遲歲月頻。

霜雲壓塞日黃昏，江上荒城浪欲吞。
煙瞑柴山疏黛色，楓肥紅葉瘦霜痕。
漁莊夕照連沙漠，戍壘秋光接野村。
遙望鄉關何處是，天涯恨斷故人魂。

古今物價比較

〔〇〕

今人關心生計，恒慨物價之昂，惟人最不值錢。報紙曾載，災區少女，論年計值，一歲一金，滿十齡者，即不足十洋，亦可易得。堪予人聞耗而長太息者。閱讀『蜀檮杌補遺』，因知五代時女性價亦奇廉。其文爲：『類說：王宗鉌爲晉州刺史，令牙儈市二妓，年各十六，共值三十二緡。宗鉌納之，呼一老婢，謂儈曰：『此婢年已五十，值五十千。償二妓外，尚餘十八千。又買布褥一幅，重十斤，令於酒房取舊麻繩十五斤償之，百姓相視而笑。宗鉌曰：小民得五斤利，便喜。』此雖形容官場貪鄙，與今時無異。王宗鉌貼償婢價，計算方法，可謂妙想天開，精刻已甚。但十六歲之女，祇值錢十六緡。當時女子身價，洵屬奇廉。後世女子，縱有值金千萬，第以雙方所處境遇及需要而異，不能據以爲例。災區女子值價不多，固亦環境使然。但昔日販賣人口者，一女之價，亦在數十金而至百餘金不等，視五代少女，年一歲售價一千者，似乎數十倍矣。人類不值錢，今古如出一轍。〔未完〕

舊東北名人軼事

〔一一九〕

本文有著作權，嚴禁轉載，一俟刊佈完竣，即以滿日兩國文字鐫版印書，發行問世，以公同好，無論何人，不得翻印鈔襲，侵犯本作版權。特此謹啓。

慷慨大志。且喜交遊，重義氣。揮金如土，面無吝色。曾作販馬生涯。常赴古北口一帶，購買軍馬，轉賣於軍營各武弁。因之，與東省各軍界官長等，莫不熟識。以故當成立新軍之際。地方各士紳，即向趙尊五關說，管帶一席，由地方推荐，最好以孫占鰲充任。因人地相宜，可收駕輕就熟之效也。討議數次，因瑞翼長，誤會孫爲綠林出身，遇事恐不可靠。故將管帶之職，委由馬德荃充任，僅任孫爲幫帶之職。孫烈忱接到委任幫帶命令。遂即摒擋一切，帶了幾名得力的弟兄，由黑山縣泫子山，起程來新。進城之後，先到學館胡同，拜見表兄趙尊五，趙尊五笑道：『好的一個正牌管帶大人，却變成了人家的副手。這總是哥哥的推荐無力，愧對老弟！』孫烈忱笑道：『兄弟初次當差，便得到這大堦級，大哥的力量，也就不小了。還說什麼正手副手？』趙尊五笑道：『這話也對！事在人爲。此後你好好做去，慢說管帶，就是幫統，統領，還不許咱們弟兄作一作嗎？』說罷，二個人都大笑起來。當日，又談了一些閒話。趙尊五囑咐說道：『你初次當差。城裡各方面，還不熟習。我陪着，先去拜會拜會。日後遇事，好彼此幫忙，多有關照。』孫烈忱點頭稱是。二個人遂坐着轎車，上街拜客而去。當孫占鰲升任幫帶，入伍當差之際。正是遼河以西，八十餘屯，保險地面的綠林長馮麟閣，帶領鄉勇，在遼河西，桑林子一帶地面，和當地高坨子村會，發生誤會。兩下裏調兵遣將，開火接仗之時。原來馮名德麟，字麟閣。年三十餘歲，爲人精明幹練，慷慨有志，而天性却極忠厚。當光緒二十六七年間，遼河以西，拳匪紛起，地面糜亂之際。馮即在小北河，茨榆坨，八角台，大沙嶺，高坨子，一帶地面，成立團練。並聯絡錦州，新民，遼陽各城鎮，著名士紳，如德舉人雅亭，李舉人雨濃，劉舉人春朗，春舉人鏡泉諸人，出首贊助。僅兩三個月期間，即成立鄉團，七十八帮之多。

—馮麟閣在遼西一帶聯絡士紳成立大團—

見貧苦親鄰：須多溫恤

有人見了貧苦親鄰，便怒目愁眉的，又或見了，便簡慢非笑的，這都是刻薄心腸，折銷自已的福分，又有等會應事的人，見貧苦人，分外加意周旋，雖是虛假，這一家飽煖千家怨，到也免得一半了，若是辭色溫和，處處體恤他，這全是從仁恕心發出，不祇自種福田，亦且人人感激，那還有外侮飛禍來乎。◎凡貧苦親鄰，有求於我，但能遇全他，便須竭力，也不枉他千難萬難的開一番口，就是真正沒法將就，也必盡心替他想一門路，斷不可胡亂應了，致他眼巴巴指望着我，我卻全當一番空話，閃得他事也誤了，人也丟了，愧恨無極，俗話說得好，恩不在小，只怕傷心，恩不在大，只要應急。◎勸人賙濟親鄰，往往推說無錢，試問你吃好餚饌，是那裏錢，穿好衣服，是那裏錢，起造房屋，是那裏錢，購求金玉器用，古董書畫，是那裏錢，還有好買歌童舞女的，還有好買車馬僕婢的，還有好修廟塑神的，還有好包娼養戲的，還有好結交官府，鋪張體面的，那一樁不是費錢的事，獨至周恤親鄰，便說沒錢，此正所謂刻薄，想貧苦的人，受人三二百錢，升斗糧食，便已感情不盡，若是奉承富貴的人，自已竭了力，他還看不到眼裏，人偏要錦上添花，不肯去雪裡送炭，豈不可傷可嘆。

長篇小說 似有緣

〔一八〇〕

責賢著　禁轉載

第五回　兩千金打動婦人心　一盞濁醪好單思病

音樂再開時，他們便狂歡地去同舞，音樂停止，却又暱談得不可開交。這樣，時候已到十二點了，孔憲章實在不能再忍下去，一連氣又喝了幾盃酒，頓時一種奇怪的勇氣，伸入他的胆中，在下次音樂將開時，便一溜歪斜，走至李桃兒的面前，先行一禮，然後請求與他同舞。他這時以爲，如此一作，既可奪回自己的愛人，又可對父親那方面，加以劇烈的報復。可是李桃兒，驟見孔憲章酒氣衝人，臉紅如血，出現在面前，幾乎驚叫起來，一時之間，瞪着兩眼，竟未說出任何話語。而那位青年軍官，見這種情形，却誤以爲孔憲章是一個醉酒的流氓，故意來和他搗亂，登時心頭火起，突地站起身形，走到孔憲章的近前，也不說什麼，掄的就是一掌，把孔憲章打得身子一晃，幾乎栽倒在地；並開口罵道：「他媽的，也不睜眼瞧瞧，老爺是何等人！」孔憲章，受了這樣的侮辱，方要揮拳和他毆鬥，却從旁面，轉過三四個雄糾糾氣昂昂的軍裝差弁，都手提毛司槍，將那個軍官保護起來，他爲了「光棍不吃眼前虧」的原故，只好甘認下風了。這時全舞場的人們，都被這邊的武劇所吸引，把目光集射過來。但囁於那軍官的威勢，沒一個敢說什麼，場內充滿了緊張的空氣。那軍官不慌不忙，說了聲「拿衣服來」！立刻去了一個差弁，到掛衣處取過他的軍帽風衣。他帶上帽子，披了風衣，然後將李桃兒的腰，用臂一攬，微笑着說了句「請到我那裏玩玩罷！」也不等李桃兒表示可否，就強着同他出了舞場，登上汽車，竟自去了。原來在跳舞空間，坐檯子

幽默中篇 初戀的喜劇

逵肯頓作　盲人節譯

四，兩個侶伴

在這樣的年紀中，不少的悲劇自會發生。人生至此最苦痛不可忍者乃是自覺在外觀上事事物物均似未得完善；在世上的地位則卑卑不足道，或在財政上不能綽綽裕如，在家庭中平平無足奇，而在社會公衆地方中，則姿態也，儀注也，格局也，言談舉止在在貽笑大雅。他身體雖屆成丁之年，但心裡猶是小孩子，而且毫無交社手段的外人也仍然以爲他是個小孩子，因此苦痛隨之而生了，在衣服方面，他不能忍受別人批評他不是時髦裝束，至於如何打理衣服却是另一回事。而且在他的口胃方面，他隨時隨地什麼東西都可以大吃一頓，但他的仍然未除的稚氣導引他——常在半秘密中——跑到糖菓店和氷點舖裡自買東西去吃。他仍舊嗜吃青蘋菓和酷好尋求危險的不可吃的東西。然而這些童性的遺蹟，並不令他覺得痛苦；惟有最傷損他感覺的，就是八們對他的態度——特別是他的父母，而且常是他的叔伯和嬸姆——只當他仍然是個小孩子。簡而言之，他的靈魂所要求者是其本身的權；不獨對於不相識的人，而且在自己家中，他要求待他猶如一位小公爵來到他自己的府上一樣。因此之故，威廉常覺苦痛悲傷。

然而他的母親，今日下午竟派他去辦的這苦差，去時還不算太難，完全的恥辱之降臨，尚有待于回來。他與老詹二人由舊貨舖子扛着兩個洗衣盆，一個絞衣器，（還是白太太匆忙中忘記說的，）和一個白鐵洗衣鍋——更有那卑賤的吉利一路跟隨着。

百代公司唱機增價通告

逕啓者自十月一日起百代唱機之價目再行改訂如左

▲唱機種別	▲定　價
六三〇號	三〇圓
五五六號	三五圓
五〇三號	五〇圓
五〇四號	五〇圓
五三〇號	六〇圓
五一二號	七七圓
五一三號	七七圓
五一四號	七七圓
五二一號	一〇五圓
六二一號	五〇圓
六五二號	六〇圓

對此次之增價實不得已想　各代理當能亮察種切凡代理之定單未配發者即行取消之并希再重行按新價批定以便配發如欲仍按原定數不稍更改者亦希速函指示以便遵辦近數月來對於唱機之供給殊欠充足此敝公司所最爲抱歉者此後能否圓滑尚不敢定但敝公司必作凡有之努力使其繼續爲此用敢專函奉達即希對於新價之定單早日　賜下實以爲荷特此通告

株式會社日本蓄音器商會

大連支店謹啓

歡迎投稿

華北網球雙打賽 林寶華約翰遜獲冠軍

天津訊：華北萬國業餘公開，男子雙打網球錦標賽，系由津草地網球會主辦，本年度參加者，計有梁鎮文，梁聯奎組，小龍乾，林寶華，約翰遜組，蔡國衡組，梁寶奎組，梁紹曾組等十二組，取淘汰制度，自上月十七日在草地會啓戰以來，經十餘場之角逐，卒由林寶華與約翰遜組，及梁寶奎與小龍乾組各打至決賽關頭，始於二日下午二時半在草地會內場，舉行奪標賽，中西觀衆到場助興者達千餘衆，爲會際決賽後之罕有盛況，由鮑曼疾作評判員，尚極公允，開賽後，林寶華首先開球，得奏膚功，繼以昆一佔先，旋六比二造成，勝利歸諸林寶華，約翰遜組，再度接觸後，小龍乾亦爲一梟雄，不甘示弱，協同梁寶奎以原樣六比二之紀錄奉還，成各勝一局之比數，第三局開始，雙方演出激烈化之血戰，但林氏組終居領導地位，三平後，即以二對一之局面告捷，林氏以六比三佔優勢，斯賽採五賽三勝制，第四局遂爲勝負之焦點，林氏長抽及約翰遜攔網高壓，使其對手陷於苦戰中，連下五關，小龍乾頭腦之清楚，與抽殺之犀利，雖敗亦不失其威，惟梁寶奎經驗稍差，厥爲後功夫再深刻鍛鍊，如鎮靜起中之優秀，於五比〇後，輸遜暗遞眼色之下，點綴一記，始破光蛋紀錄，結果爲六比一，總成績爲三對一之比，林寶華組聯男雙打冠軍，梁寶奎與小龍乾，仍保持亞軍位，賽後即頒發本屆，各款優勝錦標，三呼而散，結束一九三八年之網球季。

硝烟彈雨中 發見珍貴碑文 中有王羲之蘭亭序

中支金輪峰，有古剎歸宗寺，乃一老建築物也。今由布施部隊占領，乃極防其毀損，然因敵彈屢屢落下，殊難望其安全，數日，八陽錦三郎部隊長，曾入寺內，見寺內有使人心醉之書聖王羲之書蘭亭序碑文，與董其昌，黃庭堅之碑文，計十八本，在其二階，並有堆積之大藏經，故發現後，甚爲喜歡，歸宗寺乃經日軍之手而以鄭重保護矣。

（眞寫 乃歸宗寺佛像與布施部隊。）

北京 新民影片公司 攝製新片 『新民青年』

北京特訊：新民影片協會，將由下月中旬攝製新影片，片名爲『新民青年』，該片之內容係攝取新民會訓練青年之情況，共有三卷，片長三千尺，無聲，爲訓成將來新興中國新青年之影片，在下月底即可攝造完成，其後由新民會分送各地公映，以謀建設堅實之新興中國，又在『新興中華』（第一次作品）之後，其第二次作品已經新民會分在各地公映頗受觀覽人士所歡迎，故今次決定攝造第三次作品『新民青年』，在各地公映。

滿映的舊事重提

＝寬城子訓練所沒有運動場 演員們自平球場始終沒成功＝

新京寬城子是一個幽雅僻靜的所在，與新京城內相距很遠，由寬城子到城裡，要是坐交通局的大汽車，還得化一角五分錢呢。滿映的第一期演員們，由新京頭道溝大同大街，搬進寬城子後，因爲沒有許多錢作車費的關係，去城裡及頭道溝玩的次數，自然也就減少了許多啦。

寬城子雖然有着一望無邊寬廣的大地，但是因爲這個時候正是寒風砭骨冷氣刮面的嚴冬，演員小姐先生們，都非常小心保護自己的皮膚，當這時實在不能拿出手脚在外邊玩啦，所以他們大家都閉玩在室內，有的學唱歌，學唱戲，有的說笑話，講故事，還有的閒談與在室內散步等等，除此之外，便是倒在宿舍內睡閒心覺了。就這樣一直到了又一年歲首的正月中，演員們實在不願再忍受下去，這種不暢快的生活了。也是因天氣漸漸的暖起來，不致於凍傷他們的手臉啦，於是大家合計着去向映協會社要求，請會社給演員預備些籃球網球及乒乓球等運動器，結果會社答應給他們預備籃球的器具，然而寬城子這個地方的大地，以前是一片田地來着，所有的地面上全都是凹凸不平的，在這種地面上，要想修造球場子，必得要費許多人力和相當的時間，才能夠平得好呢。這一定是要費許多工資的。滿映會社，對這筆費用，本沒有預算，一時又到那兒去抓得出呢。故而對於演員們的這個要求，頗有躊躇的表示。這時演員要玩球的心技癢難撓，便毅然的要自己動手勞作，平一塊地方，作籃球場子，只請求會社給買籃球及蘆網器具就成。這個要求，就這樣解決了。（未完）

讀者互相質疑問答

（再答第五問）

王木一先生！吾鄉富紳賈仕存，有女名紹芬，年十七，肄業女高，酷好運動，某日騎自行車，訪其姊，於中途前軸忽折，致被掀仆，當時雖小受創，而不重要，翌年適宋氏子，花燭次晨，發覺已非處女，訴諸官府，涉訟三月，經西醫克大夫鑑定，結果証明，顚仆所致，案遂大白，事乃寢焉，然之令正，所稱騎車之傷，確屬可能。（呂老大）

銀星日跡（續）

都出我意料之外。我告訴母親，母親說：『張先生太破費。』我說：『誰還赴他的宴會。』眞是……』母親說：『阿鳳，不要這樣教人家難過。』正說間，惠姊來了，嘻嘻地笑個不住。她說：『眞高興，又下雨了，今早外景不用拍了。』果然天已下了毛毛雨了。我問惠姊那裏來，惠姊說：『你說奇怪不？張先生今早到我家裡找我，他問我你曾說什麼，我說不知道。他說：若不是因爲愛你好，也不會叫你母親來，請你體諒他的苦心，不要誤會。已定今晚請你母女吃飯，並且要我也來陪席。』我聽了冷笑一笑。惠姊說：『我想還是顧念過去的交情，不要太教他難過，敷衍他一回吧。』惠姊還帶來許多影迷的信給我，大家一同看着（未完）

白楊新作四千金 本事結構十分緊湊

白楊新作之四千金本事如下：朱宗禧，有四位千金，老大雪芳，謹愼小心，老二桂芳，有點自私，老三蕙芳，最聰明，却像一匹不受束縛的的怒馬，老四素芳，純粹是天眞的少女，有一位少年賀伯溶，朱太太很想把他招爲女婿，但是這一句話說出來，女兒們便各有各的心事，各有各的表情了。

桂芳發現一封男人寫給蕙芳的信，說『如果我們的婚姻不能成功，你的身孕最好要赶快設法打掉。』桂芳去向父舉發，父大怒，間出那人，是友人之子華芹清，一個不三不四的人物，因此格外氣惱，因木已成舟，決把蕙芳嫁給他。但是蕙芳却已認識芹清不是她理想的丈夫，不願意和他結婚，便悄然出走。老父氣得一口氣轉不過來，終於撒手長逝。後來雪芳和當舖二管事，桂芳和蘇培初，同時結婚，招贅在朱家。而素芳却有一個小情人楊崇夏，各個對偶，並不都是在協調的愉快生活裏過着，因此這個家庭，就生了無數的裂痕。蕙芳飄流到上海，夭折了私生子，和律師彭日新同居了。但是她依然很不在意的和男朋友往來。朱太太也去世了，在臨終時，把財產交給雪芳掌管，要她照應那未嫁的素芳和流浪的蕙芳，於是煩惱就叢集於雪芳了。『未完』

學皮黃戲 嗓音之研究（續）

㈡須保喉，戒除烟酒，預防感冒，並常常用硼酸水漱喉，使其清潔。㈢須保鼻，鼻菌鼻炎，引動感冒之因，須完全治愈。㈣須處處保養精神，凡感觸忿怒，憂慮悲傷及驚惶，須竭力避免。㈤須注意消化，使大便每通暢，凡刺激品如辣椒胡椒，宜少食爲佳。

編者按，此稿對於伶票貢獻甚大，特刊佈於此。按演戲之首要，以嗓爲賴，無嗓固不能唱戲，嗓不佳，又豈能韻味悠揚哉？至若伶票之嗓，須五味兼備，而五味者，非酸甜苦辣麻，而爲齒，喉，唇，舌，牙五音，具此五音，雖無天賦，而韻味則深長矣！內家有此五備，則不必吾人爲之保養之道，雖然古往今來，有佳嗓而厄於酒色而倒嗓者，頗不乏人，此皆意外，非其本人之不善於營養也，苟津地票友之有嗓者甚多，不善於珍攝殊覺可惜也。「完」

穆桂英山寨

「穆桂英」的戲劇，在舞台上演者甚多，如「穆柯寨燒山」「槍挑穆天王」「轅門斬子」「破洪州」「天門陣」等劇，皆是文武花衫之正工戲，昔年演此享大名者，當屬「路三寶」「楊小朵」「金玉琴」「榮蝶仙」「姚佩欽」「王蕙芳」諸人，王瑤卿演此劇，尤有特色，因其道白清脆，唱工做派，均極細膩之故也，現在梨園中四大名旦（梅尚程荀）以及其他各有名花衫，均皆演此，各有特長，以資號召觀客，足見是劇之有重大價值也。按古籍所載，穆桂英山寨，係在山東肥城縣東二十餘里，山勢高聳，古稱天險，二十年前老丐游宦山左，出差路經該山寨附近，據土人云，山高處，即係穆桂英山寨，是夕適值巧宿該處，次晨携僕往遊，抵山麓，只見沿途荊棘，針刺人衣，拾級登山，巉嶺，山徑引人入勝，登之，則見萬山環拱，合抱孤峰，四圍雉堞古壘蒼蒼，形勢險峻，大有一夫當關，萬夫莫敵之氣概，現僅留得古蹟，供人憑弔而已噫。

經濟欄

根據臨時資金統制法之 事業資金統制標準

已由經濟部公佈十月一日實施（續）

(1·)巴爾普製造用機械裝置製造業
(2·)製紙用機械器具製造業
(3·)其他化學工業用機械
(1·)航空用照明燈
(2·)探照燈
(3·)燈臺用照明燈
(4·)其他
十八，光學機械器具製造業
十九，印刷及製本機械器具製造業
二十，事務用機械製造業
二十一，保險箱櫃製造業
二十二，留聲機製造業
二十三，瓦斯器具製造業
二十四，水道器具製造業
四，航空機及部分品製造業
五，兵器及部分品製造業
六，窯業
㈠洋灰製造業
㈡耐火磚製造業
㈢陶磁器製造業
㈣玻璃及玻璃製品製造業
㈤普通磚及屋頂瓦製造業
㈥苦土石白雲石燒成業

促進對日輸出 將講價格抑制策

北京電：華北綿花行情依然看硬，對日輸出，殆爲杜絕，此概係滿洲國並上海幇之高值買收，與登市之不圓滑，有以致之，現地當局，故于新棉登市，期爲促進對日輸出，近則講以價格抑制對策，同時關於分派制度，其他供給統制策，亦行愼重考究，即昭和十二，三年度棉花，天津登市，約三百八十餘萬担，對日輸出之細粗毛，計百二十四萬餘担，但本年六月以降行情，繼續活躍最近美棉稱爲六十六元五角强，惟比輸往大阪之同種美國棉，約貴十七元，與此相反之綿系二十支行情，與我國之二百二十元前後相比，滿洲逐達四百三十元餘之高價，與華北三百十三元餘之高價，試觀我國由輸出促進上，購置原棉僅在五十四，五元，反而滿洲即在百元，按棉花登市之實狀，若依然放置，對日輸出即使不可能矣。但新棉收穫，預料河北省，當減百三十萬担，山東省減百萬担，河南省北部減四十萬担，山西省減二十三萬担，計減三百九十三萬担，此與內地存貨舊棉預想量百五十六萬担相合，可供新年度需要，推定華北百五十萬担，上海五十萬担，滿洲百萬担，我國百五十萬担，因而當局之棉花價格抑制，並供給統制策之實施，與促進登市處置，以華北棉對日輸出爲左右者，頗值注目。

錦州省於各縣 施行羊毛販賣斡旋

錦州電：關於羊毛資源的確保，在此戰時體制下的益帶有重大性，但錦州省過去二年間，若以局部的羊毛販賣斡旋，對此合理的處理，生產擴充，依就改良等，曾大加努力，業舉有相當之成果，再由本春五月，以春季販賣斡旋，亦於年年示有良好的成績，因是省公署擬由二十二日迄至十月五日，更將在省內各縣旗，施行羊毛販賣斡旋，關此，以各縣農事合作社爲主體，即由綿羊聯合會之統制，且得省縣旗指導援助，爲即應地方之實情，故將實施一回乃至二回，而設定幹旋個所，俾應縣內羊毛集散狀況，以舉最大之效果，因而極爲努力云。

本埠錢糧行

大豆 十月十日	十月半	十一月半	十二月半
前場	五三七	五一九	五〇六
後場	五三九	五二〇	五〇七

現糧

八區大路豆	四八四
八區三等豆	四九五
八區四等豆	四九四
海倫四等豆	四六六

大連糧行

大豆

	現貨元豆	十月末	十一月末	十二月末	一月末	二月末
前場	六六五	六五六	六二九	六一五	六三〇	六三五
後場	六七三	六六三	六三六	六三一	六三四	六二七

匯兌

天津大洋	一〇〇
煙台大洋	一〇〇
青島大洋	一〇〇
龍口大洋	一〇〇
披縣大洋	一〇〇
黃縣大洋	一〇〇

中銀外匯

上海	一〇〇
天津	一〇〇
國美	二七弗九一
國英	一志十二片十一

補腎健腦良藥減價

育腎寶

主治：先天不足·後天虧損·腎經衰弱·夢遺○精·○慾減退·腦神經衰弱·健忘失眠·腎囊濕凉·等症

定價每盒裝八十四粒 國幣一元二角 兩盒每二打十三元 外埠函購不加郵費 欵用郵局小匯票 匯到照寄不誤

總發行 哈爾濱道外十五道街 金勃先藥房

大連華泰藥房，大連德記 全棧，奉天大成藥房，奉天金城營口洪春天日站恒濟堂，江，奉堂，吉林東升逵益安省德泰盛錦州同盛，熟增東東益增遠，鳳城居，河遠，新京中興藥房東永平全富興，凌源萬育，由，泉永義堂，平泉濱堂道郵如無處購買，請將盛藥外局小匯票寄至哈爾濱道外十五道街總發行 金勃先藥房 不誤

金勃先藥房啓

失照聲明作廢

領名邱永有 住址同坐落
坐落五區拉拉屯
照號吉濟字一八八六一九
地目熟地 面積五垧六畝
四至 東至道 南至劉姓 西至道 北至邢姓
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
5，10，3 雙城縣長吳奎昌

列爾聶爾五金行保險銀櫃店

本號代賣大小各樣款式英美法德俄日各國名廠出品避火銀櫃又保險火燒不透內部價錢比較別家便宜百分之三十
十頓人力起貨鉸輪抽水機寬窄皮帶救火機車大小尺寸機布各等俱全
本號承接修理銀櫃或銷簧發生障礙不能開時請至敝號可也
哈爾濱道裡北十一道街舊市場門牌十一二號 電話六六五四號

治淋藥最新發明 「內歐治淋」効力極强

武藤宇佐美兩醫學博士推獎之最新藥新治淋（ネオヂリン）該所研究部乃以多年苦心研究之結果而完成之殺菌力最强急性慢性惡性之淋病消渴等服藥後在短時期即能減退濃及痛必定歡喜

醫治効用 急性及慢性淋病消渴尿道炎膀胱加答兒攝護腺炎睪丸炎巴魯托魯氏腺炎腎盂炎由淋病而起之誘發諸症

服量用法 一回用一個一日三回內服（飯後一時間）丸原個吞下
由淋病而起之女子並發症以新藥アネナノル用之可也白帶下子宮內膜炎卵巢炎外膜炎周圍炎喇叭管炎頸管加答兒後屈症尿道膀胱炎實質炎膣炎等之急性慢性子宮病及喉辛窒瘍

五淋白濁內歐治淋

各藥店均有 指三分郵票即奉呈試藥
北滿總代理店
兵庫縣細川株式會社 山本回生堂製藥所
哈爾濱八站南馬路二號 日本實藥株式會社 哈爾濱出張所
電話二九二零 六九七三 振替貯金哈爾濱一一二番

哈爾濱簿記傳習所

〔哈埠唯一〕〔並無分所〕道外中七道街路西
市署立案 〔前稱哈爾濱簿記學校〕
續招第四十四期男女新生 ▲十月二十日開課▼
本校創設四年每月添招一期已至四十期畢業八百餘人凡本外埠各大商店公司銀行等確實的二百餘家及服務人員學生等多來學習畢業速成班兩月畢業專爲外埠特別短期畢業完
㈠函授改帳以便專爲止外埠各商改換新帳負
㈡全責任能以用爲特殊指導辦法
查本所近數期開課日即行額滿者多有未得入學希有志學習者早日報名以來所先後爲準
畢業結果
自三十五期以後畢業勞學習者均可自行改換新式簿記者亦可在各界服務凡熟悉舊賬記事業四五十家所改賬表如不能明二年學者各大可實行練習任代辦帳均近單

來來來 謀生的好機會 來到了

照像館的價値既是傳習所的成績，傳習所的成績即是照像館的價値，成績與價値，係密切是以敝所期成畢業的學員或設照像館者各事均能到達美滿的效果化，不到二十元費時一兩個月便宜完成了自謀職業無限的能力，極望切習吧同志兄弟姊妹們快來學，哈爾濱道裏中國八道街附近三美照像館傳習所招生廣告 欲閱簡章來函即寄

皮花科專門醫師 劉德新啓事

敬啓者自九月五日起始正式辭去哈爾濱醫科大學皮膚花柳科教授及哈爾濱市立醫院皮膚花柳科醫長等本職專營自設之凡吾皮膚花柳科醫院衆各專門治療皮膚科花柳科及小外科恐未遇知特此啓事
院址：哈爾濱道裡中國頭道街二十一號〔原石內科〕〔明明眼科〕醫院之間
診療時間 每日上午九時至下午一時止 下午四時至七時止 星期日只限上午
南滿醫學士劉德新（凡吾）謹啓 電話四二一四一號

票股買收

滿洲電業公司新股票
滿洲電信電話公司股票
哈爾濱取引所股票
滿洲洋灰股票
滿洲洋灰股票
滿洲興業儲蓄債劵
哈爾濱南崗大直街三二五號 岩松株式店 電話六八〇八番

再版 敝號發行荔支著之文藝小說「江水集」凡購閱者莫不認爲滿意以故出售以來所存已經無幾茲更爲普遍愛好該作之讀者並減輕購者之擔負起見爰又增印千冊因前版未拆爲費較省廉價六角外埠加郵費一角
內容計：復活節之夜，母親與情人，不如不歸，情劫，創作四篇。
全書約計二十萬言，文筆綺麗。
說出了：「愛」的眞諦！
默示出：「愛」的途徑！
再版新到各種科學書籍及小說多種各目繁多不及備載倘蒙惠顧無任歡迎
哈爾濱道裡外商務印書局謹啓

HELCONE· PAN-HORMONE PRAEPART.

德國 壽爾康 補片

調補兼施補力偉大 四季宜服功效顯著

服一盒後的現象
面色！萎黃者，漸漸紅潤
皮膚！寬皺者，皺紋漸消
思想！健忘者，記憶漸强
脚力！步滑者，舉足漸輕
腎部！遺精者，即見痊愈
心臟！心跳者，漸漸鎮靜

本品採取（猩猩）（牛）（羊）等壯健動物之因「分泌」HORMONE製成，結晶體，能調整人體內分泌機能，使新血之產量增加，充實抵抗力，以消滅潛伏之宿疾，富有礦植物中提出之滋養分，尤以補充內臟各部之營養，成壯，服後神經盛旺代謝，極虛之體强改變健康。
▲壽爾康的補腦力無異以腦補腦
▲壽爾康的補血力無異以血補血
▲壽爾康的補精力無異以精補精
男用主治男性：夢遺滑精 腰酸背痛 神經衰弱 面黃肌瘦
女用主治女性：乾血閉經 經期錯亂 久婚不育 帖前產後
說明書備索……各大藥房均有出售
●上海江西路二六〇號 柯爾登洋行經理
哈爾濱分行 道外六道街日亭得利內

定做　各式流行　西服

各種輕暖皮貨水獺皮各樣皮桶子已備齊全種類極多

恒順昌百貨店　道裡新城大街

民生廳立案私立〔同文國民高等學院〕招收插班生

本校因各年級尚有空額可補有志者仍可來校報名由本校檢定合格後即可插入各班授課但空額無多希報名從速以免向隅額滿後絕不續收　額數　一・二・三・四各年級均有空額（男女兼收）。報名期限　自即日起至九月末日止。檢定日期　報名時臨時指定。開學日期　業已開課。待遇　畢業後可直接以本校證書投考外埠國立大學修業終了給予修業証明書可以投考各公立國民高等學校各年級〔考各生徒備有宿膳〕院址哈爾濱市南崗教化街二〇號（鐵路局迤西）

中央大藥房（樓上）

道裏石頭道街水道街拐角（電話二九一二）（應診時間午前八時半二點到四點半）

敝啓者敝號新由歐美運到各種藥品以及化粧品批發零售貨列後德國醫學博士阿龍氏新製九一四內服藥水專治多期梅毒花柳等。服之神效美國醫學博士岡體氏批製淋敵專治五淋白濁驗者功效●新運到滋補魚肝油[illegible]經功效法國醫學博士羅素[illegible]神經衰弱操勞[illegible]之功效●新運[illegible]藥廠出品以及[illegible]花膏[illegible]粉口紅[illegible]過日法德各[illegible]他國出品出售零[illegible]各種香粉齊司多[illegible]藥房內設門診有專門[illegible]士担任診斷一切諸症本號備有藥劑師數名專司照方配藥迅速價廉[illegible]價收費有滿人譯為便宜顧主[illegible]房話君新年來到請到本[illegible]宣選購化粧品價格低廉管保滿[illegible]本藥房主人啓

哈爾濱

文光打字日語學院招生

學費從廉　打字部〔普通班　速成班　練習班〕各二十名　隨時入校　男女兼收

日語部〔日語專修科五十名　夜課補習科五十名〕

入學手續簡便〔備有清潔宿膳〕函索簡章附郵票二分　校址：哈爾濱市道外中十一道街路東

賜貝命 SpER MIN

身體衰弱者注意　應速服用「賜貝命」

最近醫學家發見凡人身體內一切腺體除內分泌營養調節全身精經心腎等重要器官此內分泌學之擎興也所謂內分泌者即各種腺體分泌一種強力之化學物體直輸入於血管內名爲〔荷爾蒙〕老荷爾蒙最產量極微而影響於身體者極大如一旦分泌不足即能惹起劇烈之病變賜貝命即睾丸製劑〔精線製劑〕爲男性生殖器官之主要部份其內分泌爲促進骨骼肌肉及全身之發育催進新陳代謝興奮細胞之生活力舉凡一切早衰　性慾缺乏　病後失調　神經衰弱　○萎　○精　○洩等一經試用即有返老還童起死回生之神效

主治　興奮器官　陽萎不舉　早萎　性慾不振　神經衰弱等　其促進新陳代謝之功　如用本品後　增進消化作用　食慾增強　強健神經系統　如病後失調　用腦力過度　身體疲乏等　如戒除鴉片及一切痲醉品等　可促進全身之生活力補強身體

用法　注射用　每日一次或隔日一次　如爲戒除痲醉劑即每日注射數次亦可內服　滴劑，每次三十滴每日三次　丸劑　每日三次每次一片或二片

包裝　注射用，每盒六支每支一瓦　每盒六支每支二瓦　加重者　每盒四支每支二瓦　滴劑　每瓶三十瓦　丸劑　每瓶五十片

總代理處哈爾濱

馬家溝國課街五十六號濟民藥舖電話二一三六番

道裡中央大街一三三號第一古魯進藥舖電話三〇六四番

道外正陽街門牌二二二號電話二七二五美華藥房

哈爾濱汽車學傳習所

◈續招新生◈

目的　以留意學生身心之發達涵養國民之道德並專授與汽車之學理構造修理工學駕駛術等知識技能培養其勞作習慣增強其爲國家社會服務之觀念爲目的

年齡資格　限十八歲以上三十五歲以下而身體強健素無嗜好者爲合格

報名　限小學畢業或有同等學力者均可

隨時報名均可入學

科目　本科（繪圖詳說最新汽油汽車工學指南全書）汽車各部之學理構造，修理工學，交通取締法規學，電氣學，機械分解機械，繪圖，實習練車在學期內四十二次　速成科　本科練車八十次　速成科練車四十二次

講師　機械專門學卒業經驗宏富講解詳明教導親切

學費　本科一百二十元四個月畢業　速成科八十元三個月畢業（備詳細簡章函索即寄）須附郵票二分

宿舍　備有寬廣清潔之宿舍

待遇　畢業後由本所推荐職業（技術不良者如願繼續研究免費復習）

地址　哈爾濱馬家溝教堂街八二號（即電車車庫東路南）

調味精粉　味の素（味之素）

日常生活經濟之道使用味の素的功効最低限度亦有下列幾件事實

經費（遞減）　衛生（最宜）　体育（增進）　烹調（簡便得味）

●浪費節省●

●支出減輕●

C—509

應診時間上午八至一下午三至七星期停診

齒科醫師　李蔭成

治牙　拔牙　鑲牙　一般　口腔外科

新設　X光透視照像　診斷電氣治療　各種牙症

哈爾濱道裡外國七道街五號

猶太醫院　病房單間或公衆房間　設備俱全收費低廉

各科均有專門醫師診治自設化驗室化驗血便及其他一切並有電氣治療室　愛克斯光透光照像

道裡中國五道街四十號　電話三七三

婦女時裝部

西服大氅部

一切整備煥然一新

聘有本市最優秀男女裁縫專家自設裁縫及毛皮工廠定做西服及大氅並製做皮衣皮物

製做精細手工精良

◉婦女西服◉

早服……晝服……夜裝

上身衣裙一切豐富綺

麗採用外洋最優材料

秋林株式會社

商店……南崗

有此良藥　老可益壯

男性荷爾萌

英男兒萌　エナルモン

主治範圍

初老期（即四五十歲左右之人）之頭痛・頭重・睡眠不良・眼精疲勞・全身疲乏・生殖器性神經衰弱・能率低下等。

老衰期之皮膚彈力性缺乏・失眠・疲乏感・尿意頻數・食慾減退・肩凝・腰痛・耳鳴・心悸・記憶不良等。

青春期之生殖器性神經衰弱・早漏・遺精等

英男兒萌者、即由男性青年尿中提鍊而得之男性荷爾蒙也。其治療力價俱曾經過動物試驗而嚴定單位、又據各方面臨症應用之結果、咸認此劑確能增進食慾、改其血色、增加體重、減退疲勞、振勵精神、以至於心身愉快行動活潑、尤如對於初老衰弱・老年衰弱・病後衰弱之人、其效更著云々。（詳細仿單　函索即寄）

本劑有片劑及注射劑兩種

各大藥房　均有經售

株式會社　武田長兵衛商店

總行　日本大阪市東區道修町

支店　奉天市春日町十三番地

88(5)34

法領安南當局 禁止向日輸出鐵類 對蔣政權積極援助

日軍佔蘄春後 敵之彈藥補充路斷絕

盧口街及九家店 相繼被日軍佔領

日海軍航空隊 協助地上部隊作戰

蘇機三架 不法越境

法內閣危機四伏 政界消息通之觀測

意大利將撤回 在西班牙義勇軍

日軍進至東雙河 距信陽十五華里

大連商工會 經濟提攜會議

美婦人團體 推薦羅斯福夫人 為美國下屆大總統

日軍佔領 新店

日軍猛攻 長臨店之敵

四川省之一部 將劃歸西康省

法上院已可決 財權延長案

匈捷關係漸次惡化 少數民族問題未解決

捷克前大總統 將在瑞士渡其餘生

由本月廿五日起五日間 關東州實行防空訓練

吉林省開 縣長會議

張作霖軼事 （實事說部）
（第二回） 悼良朋撰文致祭

勝英軼事 （明清俠義）

濱江日報
發行日 康德五年十月十一日
朝刊 晚刊
發行所 印刷所 編輯人 發行人 電話
每月一元 每份三分

談閒
歡迎投稿

一服良劑 送給文君 （續）

研究（吃）素 （續）

芭蕉 南歸

劉喜奎覆王克琴書

王克琴覆劉喜奎書

老劉的日記 （續）

戒煙詞 李玉良

宦海波瀾記 濟石生著

世界女子跳高第一人 德國陶拉女士是男性 本月三日德國醫學界發表

常識 不用錢能治腳氣

村琦醫院 住院隨意 診療科目 內科·外科·產婦科·小兒科·耳鼻咽喉科·皮膚花柳科·眼科·電療科 特聘 產婆士數名 特設 淋病電氣滅菌機

第一哲學家鐵嘴張

光明堂診療所

專門花柳病科

花柳病專科 燕醫生醫社

醫師 姚春和 十 專門 花柳科 皮膚科 外科

哈爾濱士今診療所 專治 花柳科 婦女科 眼科 產科

東尙齒科醫院 東尙 黃

濱江省聯提交之議案 全聯會已逐條討論

當局按其事理分別詳爲解答（續）

今日出發 商工視察團

三姓炭田 最近即將採取

明年夏新煤上市

涵養愛路思想 協和會樹立獎勵方策

市教育科組織之南滿教育視察團

二十日前後出發

大豆運費＝減低四成依然有效

哈市油坊業均可開工製餅

東滿地方蘊藏甚富

先後發現金礦脈及石炭層

石炭礦埋藏量約爲七億噸

江北各農屯 今次被水災狀況

損失十二萬四千餘元

國際觀光局組織北鮮三港視察團

鑑賞紅葉遊覽名勝

全滿行車新時間 經濟的活用連絡

連濟間商用尤稱便利

鐵道總局組織社員慰問班

在哈鐵管下六日

航聯局迄九月末運送貨物統計

較去年同期減二萬餘噸

流線型消息一則

女則多情郎則多愛 相戀熱兮賦居旅館

近將更進一步舉行結婚

元祿跳舞場 前夜發生火警

損失二萬餘元

軍大訓練

徐新華診療所

俠儒記

清代軼事 武俠外史

旅客列車發着時間表

由哈爾濱駛往各線列車時間

劇談

談貞娥刺虎

想起費宮人故里（張醉丐）

麻雀牌源流考

普通常識

無線電礦石機 可以治療失眠症

睡鞋新詞

麻雀戲咏

暗箴十二

宋宮祕史 趙太祖出世

第二十三回

選擇益友之良法

樂平

袖

測字答覆

(生麥)

華樂舞臺

道外六道街

新舞臺

道外北四道街

田沛恩痔漏專科

快來學照像

亞洲大戲院

今天開演（巨片）

女同學

天一公司有聲對白最新出品

下期開演 五集 濟公活佛 紅蓮高照

大同電影院

今日兩片合演 明星公司對白巨片 船家女

平陽城

下期 平陽城 四俠情天

平安電影院

電話四五一二

今天公演十七集 紅蓮寺

加演 程文林魔術團

顏如玉藥水

美容妙品 專治臉上粉刺、酒刺、紅腫疱、面部受風紅腫搔癢、雀斑黑氣，及面部一切各症，日擦數次，決保全愈。如婦女擦此水後，再上撲粉，必然光潤顯目，保你滿意，如冬擦之，不怕風霜。

●定價每瓶國幣一元六角

哈爾濱閻氏藥房

孔氏醫院

彫刻印房

筆印房迅速決不誤公

下期十三日再演新片 四千金

今日兩片合演 明星公司巨片 (一) 夜會 (二) 火裡情鶯

壓歲錢

今天開演 明星公司出品 全部對白有聲

洪深編劇 張石川導演

滿園春色

今天兩大 藝華公司出品 對白有聲巨片 袁美雲 路明 主演

迷途的羔羊

今天特選 聯華影片公司出品 配音有聲巨片

價票一角